

QUICK START GUIDE  
HURTIG STARTHJÆLP  
SNELSTARTGIDS  
SNABBSTARTSGUIDE  
HURTIGSTARTVEILEDNING  
SCHNELLANLEITUNG  
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE  
GUIDA RAPIDA  
GUIA DE INÍCIO RÁPIDO  
GUÍA DE INICIO RÁPIDO  
SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI  
HIZLI BAŞLANGIÇ KILAVUZU  
دليل التشغيل السريع  
PANDUAN RINGKAS  
クイックスタートガイド  
快速入门指南  
快速入門指南  
빠른 출발 가이드  
คู่มือเริ่มต้นการใช้งานด่วน  
त्वरित आरंभ गाइड

For detailed information, visit: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

For yderligere oplysninger se: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

Voor gedetailleerde informatie ga naar: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

För detaljerad information kan du besöka: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

For detaljert informasjon, gå til: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

Für weitere Informationen, besuchen Sie: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

Pour des informations détaillées, rendez-vous sur : [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

Per informazioni dettagliate, visitare: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

Para informação detalhada, visite: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

Para más información, visite: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

Daha fazla bilgi için, şu sayfaya gidin: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

معلومات مفصلة، يرجى زيارة: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

Untuk informasi terperinci, kunjungi: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

詳細情報へのアクセス: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

欲了解详细信息，请访问: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

如需了解详细信息，请访问: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

자세한 정보를 원하시면, 방문하십시오: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

สำหรับข้อมูลโดยละเอียด เยี่ยมชม: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

विस्तृत जानकारी के लिए, यहाँ जाएं: [www.dkny.com](http://www.dkny.com)

## GET STARTED

On your phone, download and install the DKNY app. Follow the instructions in the app to set up an account and pair your device.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



## **FÅ BEGYNDT**

På din telefon skal du downloade og installere app'en fra DKNY. Følg instruktionerne i app'en til opsætning af en konto og til at danne par med din enhed.

Apple og Apple-logoet er varemærker tilhørende Apple Inc. registrerede i USA. Google Play og Google Play-logoet er varemærker tilhørende Google Inc.

## **AAN DE SLAG**

Download en installeer de DKNY-app op uw telefoon. Volg de instructies in de app om een account aan te maken en uw toestel te koppelen.

Apple en het Apple-logo zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc. Google Play en het Google Play logo zijn handelsmerken van Google Inc.

## **KOM IGÅNG**

Ladda ner och installera appen DKNY från App Store<sup>SM</sup> eller Google Play<sup>TM</sup>. Följ instruktionerna för att öppna ett konto.

Apple och Apples logotyp är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerat i USA och andra länder. App Store är ett servicemärke som tillhör Apple Inc. Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google Inc.

## **KOM I GANG**

På telefonen, last ned og installer DKNY-app. Følg instruksjonene i programmet for å opprette en konto og pare enheten.

Apple og Apple-logoen er varemerker som tilhører Apple Inc., registrert i USA og andre land. App Store er et varemerke som tilhører Apple Inc. Google Play og Google Play-logoen er varemerker som tilhører Google Inc.

## **ANFANGEN**

Laden Sie die DKNY-App herunter und installieren Sie diese auf Ihrem Telefon. Folgen Sie den Anweisungen, um ein Konto einzurichten und Ihr Gerät zu koppeln.

Apple und das Apple Logo sind Handelsmarken von Apple, Inc., registriert in den USA und anderen Ländern. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple, Inc. Google Play und das Google Play Logo sind Handelsmarken von Google, Inc.

## **COMMENCER**

Sur votre téléphone, téléchargez et installez l'application DKNY. Suivez les instructions de l'application pour configurer votre compte et y associer votre appareil.

Apple et le logo Apple sont des marques déposées par Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées de Google Inc.

## **PER INIZIARE**

Sul tuo telefono, scarica e installa l'app DKNY. Segui le istruzioni presenti nell'app per configurare un account e accoppiare il tuo dispositivo.

Apple e il logo Apple sono marchi registrati di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. Google Play e il logo Google Play sono marchi registrati di Google Inc.

## **COMEÇAR**

No seu telemóvel, descarregue e instale a app DKNY. Siga as instruções na app para configurar uma conta e emparelhar o seu dispositivo.

Apple e o logótipo Apple são marcas registadas de Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países. App Store é uma marca de serviço de Apple Inc. Google Play e o logótipo Google Play são marcas registadas de Google Inc.

## **COMENZAR**

Descargue e instale la aplicación DKNY en el teléfono. Siga las instrucciones de la aplicación para crear una cuenta y vincular el dispositivo.

Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc.

## **PIERWSZE KROKI**

Pobierz i zainstaluj na swoim telefonie aplikację DKNY. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji, aby utworzyć konto i sparować urządzenie.

Apple oraz logo Apple są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc. Google Play oraz logo Google Play są znakami towarowymi firmy Google Inc.

## **BAŞLAYIN**

Telefonunuzda DKNY uygulamasını indirip yükleyin. Bir hesap açmak ve cihazınızı eşleştirmek için uygulamadaki talimatları takip edin.

Apple ve Apple logosu Apple Inc.'in ticari markalarıdır ve bu markalar ABD'de ve diğer ülkelerde kayıtlıdır. App Store Apple Inc.'in hizmet markasıdır. Google Play ve Google Play logo Google Inc.'in ticaret markalarıdır.

## ستعد للبدء

هاتفك، قم بتنزيل وتثبيت تطبيق DKNY. اتبع التعليمات في التطبيق لإنشاء حساب وإقران جهازك. Apple وشعار Apple هي علامات تجارية تابعة لشركة Apple Inc. وهي شركة مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى. App Store هو علامة خدمة تابعة لشركة Google Play وشعار Google Play هي علامات تجارية تابعة لشركة Google Inc.

## MULAI

Di ponsel Anda, unduh dan pasang aplikasi DKNY. Ikuti petunjuk yang ada dalam instruksi untuk mengatur akun dan memasang perangkat Anda.

Apple dan logo Apple adalah merek dagang dari Apple Inc., terdaftar di AS dan negara-negara lain. App Store adalah merek layanan dari Apple Inc. Google Play dan logo Google Play adalah merek dagang dari Google Inc.

## 始める

スマートフォンにDKNYアプリをダウンロードし、インストールしてください。アプリ内の指示に従ってアカウントを設定し、デバイスのペア設定を行ってください。

AppleおよびAppleロゴは、米国およびその他の国におけるApple Inc.の登録商標です。App StoreはApple Inc.のサービスマークです。Google PlayおよびGoogle Playロゴは、Google Inc.の登録商標です。

## 开始

在手机上下载和安装DKNY应用程序。按照应用程序中的说明设置帐户和配对您的设备。

Apple与 Apple的标识是苹果公司在美国以及其他国家注册的商标。Apple Store是苹果公司的一个服务商标。Google Play与 Google Play标识是谷歌公司的商标。



## 開始

在手機上下載和安裝DKNY應用程式。按照應用程式中的說明設定帳戶和配對您的裝置。

Apple和Apple標誌是蘋果公司在美國以及其他國家註冊的商標。App Store（應用商店）是蘋果公司的服務標誌。Google Play和Google Play標識是谷歌公司的商標。

## 시작하기

DKNY 앱을 귀하의 폰에 다운로드하고 설치하십시오. 계정을 설정하고 귀하의 기기와 페어링하려면 앱의 지침을 따르십시오.

Apple과 Apple 로고는 미국 및 기타 국가들에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. App Store는 Apple Inc의 서비스 마크입니다. Google Play 와 Google Play 로고는 Google Inc의 상표입니다.

## เริ่มเลย

บนโทรศัพท์ของคุณ ดาวน์โหลดและติดตั้งแอป DKNY ทำตามคำแนะนำในแอปเพื่อตั้งค่าบัญชีและจับคู่อุปกรณ์ของคุณ

Apple และโลโก้ Apple เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ซึ่งจดทะเบียนในสหรัฐอเมริกา และประเทศอื่น ๆ App Store เป็นเครื่องหมายบริการของ Apple Inc. Google Play และโลโก้ Google Play เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google Inc.

## शुरू हो जाओ

अपने फोन पर, DKNY ऐप डाउनलोड और इनस्टाल करें। खाता सेट अप करने और डिवाइस को पेयर करने के लिए ऐप में दिए गए निर्देशों का अनुसरण करें।

ऐपल और ऐपल लोगो ऐपल ब्रैंक. के ट्रेडमार्क हैं, जो अमेरिका और अन्य देशों में पंजीकृत हैं। ऐप स्टोर ऐपल ब्रैंक का एक सर्विस् मार्क है। गूगल प्ले और गूगल प्ले लोगो गूगल ब्रैंक. के ट्रेडमार्क हैं।

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not attempt to open, disassemble or tamper with the Product. Substances contained in this product and/or its battery may damage the environment and/or human health if handled and disposed of improperly.
- Do not use the Product in circumstances that could cause a dangerous situation, such as using the Product while operating heavy machinery or driving a moving vehicle in a manner that might cause you to take your eyes off the road or become so absorbed in the activity that your ability to concentrate on the act of driving becomes impaired.
- (If applicable) Do not wear or clean your Product while you are charging it. Always unplug the charger first before cleaning the Product.
- Do not use abrasive cleaners to clean your Product.
- Do not place your Product in a dishwasher, washing machine, microwave oven, oven or dryer.
- Do not expose your Product to extremely high or low temperatures.
- Do not use your Product in a sauna or steam room.
- Do not expose your Product to water at high pressure, such as ocean waves or a waterfall.
- Do not leave your Product in direct sunlight for an extended period of time.
- Do not leave or use your Product near open flames.
- Never allow children to play with the product; the small components may be a choking hazard!

- The Product is not intended for use where the failure of the Product could lead to death, personal injury, or severe environmental damage.

## **VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

- Læs disse instruktioner.
- Opbevar disse instruktioner.
- Overhold alle advarsler.
- Følg alle instruktioner.
- Forsøg ikke at åbne, adskille eller modificere Produktet. Stoffer, som findes i produktet og/eller batteriet, kan skade miljøet og/eller menneskers helbred, hvis de ikke håndteres og bortskaffes på passende vis.
- Anvend ikke Produktet under forhold som kunne forårsage en farlig situation, såsom at bruge Produktet mens du betjener tunge maskiner, eller er fører af et køretøj, på en måde som måtte bevirke at du tager øjnene af kørebanen, eller du bliver så opslugt i aktiviteten at din evne til at koncentrere dig om kørslen forringes.
- (Hvis relevant) Bær eller rengør ikke dit Produkt mens du oplader det. Tag det altid først ud af opladeren inden rengøring af Produktet.
- Anvend ikke slibende rengøringsmidler til at rengøre dit Produkt.
- Anbring ikke dit Produkt i en opvaskemaskine, vaskemaskine, mikrobølgeovn, ovn eller tørretumbler.
- Udsæt ikke dit Produkt for ekstremt høje eller lave temperaturer.
- Anvend ikke dit Produkt i sauna eller damprum.
- Udsæt ikke dit Produkt for vand med højt tryk, såsom havbølger eller vandfald.
- Efterlad ikke dit Produkt i sollys i lange perioder.
- Efterlad ikke dit Produkt i nærheden af åben ild.

- Giv aldrig børn lov til at lege med Produktet; de små komponenter kan medføre kvælningsfare!
- Det er ikke hensigten at bruge Produktet, hvor fejlfunktion af Produktet kan medføre død, personskade eller alvorlig miljøskade.

## **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

- Lees deze instructies.
- Bewaar deze instructies.
- Volg alle waarschuwingen.
- Volg alle instructies.
- Probeer het product niet te openen, te demonteren of te veranderen. Stoffen in dit product en/of de batterij kan het milieu en/of de gezondheid schaden indien onjuist behandeld en afgevoerd.
- Gebruik het product niet in gevaarlijke omstandigheden, zoals het gebruik van het product tijdens het bedienen van zware machines of bij het besturen van een bewegend voertuig. Gebruik het product niet op een manier die ertoe kan leiden dat u uw ogen niet op de weg houdt of waarbij u zo geabsorbeerd raakt in de activiteit dat u zich niet langer kunt concentreren op het rijden.
- (Indien van toepassing) Tijdens het opladen kunt u het product niet dragen of reinigen. Voor het reinigen moet u de lader loskoppelen van het product.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen om uw product te reinigen.
- Plaats uw product niet in een afwasmachine, wasmachine, magnetron, oven of droger.
- Stel het product niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen.

- Gebruik het product niet in een sauna of stoombad.
- Stel het product niet bloot aan water onder hoge druk, zoals de golven van de zee of een waterval.
- Laat het product niet voor langere periode in direct zonlicht liggen.
- Laat het product niet liggen of gebruik het product niet in de buurt van open vuur.
- Laat geen kinderen met het product spelen. De kleine onderdelen kunnen verstikkingsgevaar opleveren!
- Het product is niet bedoeld om te gebruiken in situaties daar waar een tekortkoming aan het product zou kunnen leiden tot de dood, persoonlijk letsel of ernstige schade aan het milieu.

## **VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

- Läs dessa instruktioner.
- Behåll dessa instruktioner.
- Följ alla varningar.
- Följ alla instruktioner.
- Försök inte att öppna, ta isär eller manipulera produkten. Ämnen som finns i denna produkt och/eller dess batteri kan skada miljön och/eller människors hälsa om de hanteras och avyttras på fel sätt.
- Använd inte produkten under omständigheter som kan skapa en farlig situation, så som att använda produkten medan du använder tunga maskiner eller kör ett fordon i rörelse på ett sätt som kan göra att du tar ögonen från vägen eller blir så upptagen av aktiviteten att din förmåga att koncentrera dig på körandet försämras.
- (Om tillämpligt) Ha inte på dig eller rengör din produkt medan du laddar den. Koppla alltid först ur laddaren innan rengöring av produkten.

- Använd inte slipande rengöringsmedel för att rengöra produkten.
- Placera inte din produkt i en diskmaskin, tvättmaskin, mikrovågsugn, ugn eller torktumlare.
- Utsätt inte din produkt för extremt höga eller låga temperaturer.
- Använd inte din produkt i en bastu eller ångbastu.
- Utsätt inte din produkt för högtrycksvatten såsom havsvågor eller ett vattenfall.
- Lämna inte din produkt i direkt solljus under en längre tidsperiod.
- Lämna eller använd inte produkten nära öppen eld.
- Låt aldrig barn leka med produkten då de små komponenterna kan utgöra en kvävningsrisk!
- Produkten är inte avsedd för användning där fel på produkten kan leda till dödsfall, personskada eller allvarliga miljöskador.

## **VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER**

- Les disse anvisninger.
- Ta vare på disse anvisningene.
- Følg alle advarsler.
- Følg alle anvisninger.
- Ikke forsøk å åpne, demontere eller tukle med produktet. Stoffer som finnes i dette produktet og/eller batteriet kan skade miljøet og/eller menneskers helse hvis det håndteres og avhendes på feil måte.
- Ikke bruk produktet under forhold som kan føre til en farlig situasjon; for eksempel ved bruk av produktet ved drift av tunge maskiner eller mens du kjører et kjøretøy på en måte som kan få deg til å ta øynene av veien eller blitt så oppslukt i aktiviteten at evnen til å konsentrere seg kjøringen blir svekket.
- (Hvis aktuelt) Ikke bruk eller rens produktet mens det lades. Trekk alltid ut laderen før du rengjør produktet.
- Ikke bruk slipende rengjøringsmidler til å rengjøre produktet.

- Ikke plasser produktet i en oppvaskmaskin, vaskemaskin, mikrobølgeovn, komfyr eller tørketrommel.
- Ikke utsett produktet for ekstremt høye eller lave temperaturer.
- Ikke bruk produktet i en badstue eller dampbad.
- Ikke utsett produktet for vann under høyt trykk, for eksempel bølger eller en foss.
- Ikke la produktet være i direkte sollys over lengre tid.
- Ikke legg eller bruk produktet i nærheten av åpen ild.
- Ikke la barn leke med produktet; de små komponentene kan representere en kvelningsfare!
- Produktet er ikke beregnet for bruk hvor feil med produktet kan føre til død, skader eller alvorlige miljøødeleggelser.

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

- Lesen Sie diese Hinweise.
- Bewahren Sie diese Hinweise auf.
- Beachten Sie alle Warnungen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen, zu zerlegen oder es zu manipulieren. In diesem Produkt enthaltene Substanzen und/oder seine Batterien können die Umwelt und/oder die menschliche Gesundheit schädigen, wenn sie unsachgemäß behandelt oder entsorgt werden.
- Nutzen Sie das Produkt nicht, wenn dies zu einer gefährlichen Situation führen könnte, wie z. B. die Nutzung des Produktes während der Bedienung schwerer Maschinen oder dem Fahren von beweglichen Fahrzeugen in einer Weise, in der Sie Ihre Augen von der Straße abwenden oder so in einer Aktivität versunken sind, dass Ihre Konzentrationsfähigkeit oder Ihre Fahrtüchtigkeit eingeschränkt wird.

- (Falls zutreffend) Reinigen Sie Ihr Produkt nicht, während Sie es aufladen. Trennen Sie das Ladegerät immer erst vom Netz, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Nutzen Sie keine Scheuermittel für die Reinigung Ihres Produktes.
- Legen Sie Ihr Produkt nicht in eine Geschirrspülmaschine, Waschmaschine, ein Mikrowellengerät, einen Ofen oder Trockner.
- Setzen Sie Ihr Produkt keinen extrem hohen oder extrem niedrigen Temperaturen aus.
- Nutzen Sie Ihr Produkt nicht in einer Sauna oder einem Dampfbad.
- Setzen Sie Ihr Produkt keinem Wasser mit hohem Druck aus, wie z. B. Ozeanwellen oder Wasserfällen.
- Lassen Sie Ihr Produkt nicht für längere Zeit in der direkten Sonne liegen.
- Lassen Sie Ihr Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen.
- Erlauben Sie Kindern niemals, mit dem Produkt zu spielen; die kleinen Teile können ein Erstickungsrisiko darstellen.
- Dieses Produkt ist nicht für die Nutzung in Situationen geeignet, in denen die Fehlfunktion des Produktes zu Tod, Personenschäden oder gravierenden Umweltschädigungen führen könnte.

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- Ne tentez pas d'ouvrir, de démonter ou de modifier le Produit. Les substances contenues dans ce produit et/ou sa batterie pourraient porter atteinte à l'environnement et/ou à la santé humaine en cas de manipulation ou d'élimination non conformes aux prescriptions.



- N'utilisez pas le Produit dans des circonstances pouvant créer une situation dangereuse, comme utiliser le Produit en même temps que des machines lourdes ou en conduisant un véhicule en mouvement de telle manière que vous seriez amené à quitter la route des yeux ou à être tellement absorbé par l'activité que votre capacité à vous concentrer sur votre conduite en serait altérée.
- (Le cas échéant) Ne portez pas et ne lavez pas le Produit durant son chargement. Débranchez toujours le chargeur avant de nettoyer le Produit.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer votre Produit.
- Ne placez pas votre Produit dans un lave-vaisselle, une machine à laver, un four à micro-ondes, un four ou un sèche-linge.
- N'exposez pas votre Produit à des températures extrêmement hautes ou basses.
- N'utilisez pas votre produit dans un sauna ou un hammam.
- N'exposez pas votre Produit à une eau sous haute pression, comme des vagues ou une cascade.
- Ne laissez pas votre Produit en plein soleil pendant une période prolongée.
- Ne laissez pas et n'utilisez pas le Produit près d'une flamme à l'air libre.
- Ne laissez jamais les enfants jouer avec le produit ; ses petites pièces présentent un risque d'étouffement !
- Le Produit n'est pas destiné à une utilisation là où le Produit pourrait entraîner la mort, des blessures corporelles ou porter gravement atteinte à l'environnement.

## **INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA**

- Leggere le presenti istruzioni.
- Conservare le presenti istruzioni.

- Osservare tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Evitare di aprire, smontare o alterare il prodotto. Le sostanze contenute in questo prodotto e/o le pile potrebbero danneggiare l'ambiente e/o la salute se manipolate e disperse in modo incorretto.
- Non usare il Prodotto in circostanze che potrebbero causare una situazione pericolosa, come usarlo durante il funzionamento di macchinari pesanti o alla guida di un veicolo in movimento in modo che distragga l'utente dalla guida o che sia assorbito nell'attività tale da compromettere la capacità di concentrarsi alla guida.
- (Se applicabile) non indossare o pulire il Prodotto durante la ricarica. Scollegare sempre il caricatore prima di pulire il Prodotto.
- Non usare detergenti abrasivi per pulire il Prodotto.
- Non collocare il Prodotto in lavastoviglie, lavatrice, nel microonde, in forno o nell'asciugatrice.
- Non esporre il Prodotto a temperature eccessivamente alte o basse.
- Non usare il Prodotto in sauna o nel bagno turco.
- Non esporre il Prodotto ad acqua ad alta pressione, come onde del mare o una cascata.
- Non lasciare il Prodotto alla luce solare diretta per un periodo di tempo prolungato.
- Non lasciare il Prodotto nei pressi di fiamme libere.
- Non consentire mai ai bambini di giocare con il prodotto, in quanto i piccoli componenti che lo compongono possono causare pericolo di soffocamento!
- Il Prodotto non è destinato ad usi, in cui il mancato

funcionamento poderia causar morte, lesões pessoais ou graves danos ao ambiente.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

- Leia estas instruções.
- Guarde estas instruções.
- Respeite todos os avisos.
- Siga todas as instruções.
- Não tente abrir, desmontar ou adulterar o Produto. As substâncias contidas neste produto e/ou a sua bateria poderão danificar o ambiente e/ou a saúde pública se manuseados ou eliminados indevidamente.
- Não utilize o Produto em circunstâncias que possam causar uma situação perigosa, tal como usar o Produto enquanto manobra máquinas pesadas ou enquanto conduz um veículo em movimento que o possa levar a desviar os seus olhos da estrada ou a tornar-se tão absorvido pela atividade que a sua capacidade de se concentrar na ação de conduzir fique comprometida.
- (Se aplicável) Não utilize ou limpe o seu Produto enquanto o estiver a carregar. Desligue sempre o carregador antes de limpar o Produto.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos para limpar o seu Produto.
- Não coloque o seu Produto numa máquina de lavar loiça, numa máquina de lavar, num forno micro-ondas, num forno ou numa máquina de secar.
- Não exponha o seu Produto a temperaturas extremamente elevadas ou baixas.
- Não utilize o seu Produto numa sauna ou banho turco.

- Não exponha o seu Produto a água a alta pressão, tal como ondas do mar ou uma cascata.
- Não deixe o Produto exposto a luz solar direta por um período prolongado de tempo.
- Não deixe ou utilize o seu Produto perto de chamas.
- Nunca permita que crianças brinquem com o produto; os componentes pequenos poderão representar perigo de asfixia!
- O Produto não tem por objetivo ser utilizado quando uma falha do Produto possa levar à morte, a lesão pessoal ou a graves danos ambientais.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Tenga en cuenta todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No intente abrir, desmontar o manipular el Producto. Las sustancias contenidas en este Producto y/o su batería pueden dañar el medio ambiente y/o la salud de las personas si se utilizan y desechan de forma indebida.
- No utilice el Producto en circunstancias que puedan provocar peligro, como usar el Producto al manejar maquinaria pesada o conducir un vehículo en movimiento, de forma que le haga apartar la vista de la carretera o que le haga estar tan concentrado en la actividad que la capacidad para concentrarse en el acto de conducir sea deficiente.
- (En caso de ser aplicable) No lleve puesto el Producto ni lo limpie mientras se esté cargando. Desenchufe siempre el cargador antes de limpiar el Producto.
- No utilice productos abrasivos para limpiar su Producto.

- No introduzca su Producto en un lavavajillas, lavadora, horno microondas, horno o secador.
- No exponga su Producto a temperaturas extremadamente altas o bajas.
- No utilice su Producto en una sauna o sala de vapor.
- No exponga el Producto a una presión elevada de agua, como las olas del mar o una cascada.
- No deje su Producto bajo la luz solar directa durante un periodo de tiempo prolongado.
- No deje ni utilice su Producto cerca de las llamas.
- ¡Nunca permita que los niños jueguen con el Producto; las piezas pequeñas pueden provocar asfixia!
- El Producto no debe utilizarse en situaciones donde una avería del Producto pueda provocar la muerte, daños personales, o daños graves al medioambiente.

## **WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

- Przeczytaj te instrukcje.
- Zachowaj te instrukcje.
- Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- Nie próbuj otwierać, demontować lub manipulować przy Produkcie. Substancje zawarte w tym produkcie i/lub jego bateria mogą spowodować niebezpieczeństwo dla zdrowia ludzi i dla środowiska, jeżeli będą utylizowane i usuwane w niewłaściwy sposób.
- Nie należy używać produktu w okolicznościach, które mogłyby prowadzić do niebezpiecznych sytuacji, takich jak korzystanie z Produktu podczas pracy przy ciężkim sprzęcie lub podczas prowadzenia pojazdu w sposób, który może doprowadzić do oderwania przez Ciebie wzroku od drogi lub skupienia się na

aktywności związanej z produktem i spowodować, że Twoja koncentracja na akcie jazdy zostanie osłabiona.

- (Jeśli dotyczy) Nie zakładaj Produktu ani nie czyść go, gdy się ładuje. Jeśli chcesz wyczyścić Produkt, wyjmij najpierw ładowarkę z kontaktu.
- Nie używaj ściernych środków do czyszczenia Produktu.
- Nie wkładaj urządzenia do zmywarki do naczyń, pralki, kuchenki mikrofalowej, piekarnika lub suszarki.
- Nie wystawiaj Produktu na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur.
- Nie używaj Produktu w saunie lub łaźni parowej.
- Nie narażaj Produktu na kontakt z wodą pod wysokim ciśnieniem, taki jak fale oceanu lub wodospad.
- Nie zostawiaj Produktu w miejscu, w którym jest on narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy okres czasu.
- Nie zostawiaj ani nie używaj Produktu w pobliżu otwartego ognia.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom bawić się Produktem; małe części mogą być przyczyną zadławienia!
- Produkt nie jest przeznaczony do używania, w przypadku gdy awaria Produktu może prowadzić do śmierci, obrażeń ciała lub poważnych szkód środowiskowych.

## **ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI**

- Bu talimatları okuyun.
- Bu talimatları saklayın.
- Tüm uyarılara dikkat edin.
- Tüm talimatları uygulayın.
- Ürünü açmaya, sökmeye ya da kurcalamaya çalışmayın. Bu ürünün ve/veya bataryasının içinde bulunan maddeler elle

tutulacak ya da uygun olmayan bir şekilde atılacak olursa çevreye ve/veya insan sağlığına zarar verebilir.

- Ürünü, iş makinesi kullanırken ya da hareket halindeki bir aracı kullanırken gözünüzü yoldan ayırmanıza yol açacak veya araç kullanma eylemini engelleyecek şekilde konsantrasyonunuzu bozmanıza neden olabilecek koşullarda kullanmayın.
- (Eğer mevcutsa) Ürününüzü onu şarj ederken takmayın ya da temizlemeyin. Ürünü temizlemeden önce şarj aletini fişten çekin.
- Ürününüzü temizlemek için aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.
- Ürününüzü bulaşık makinesine, çamaşır makinesine, mikrodalga fırına, fırına ya da kurutucuya koymayın.
- Ürününüzü çok yüksek ve çok düşük sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Ürününüzü saunada ya da buhar odasında kullanmayın.
- Ürününüzü okyanus dalgaları ya da şelale gibi yüksek basınçlı suya maruz bırakmayın.
- Ürününüzü uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Ürününüzü açık alevlerin yanında kullanmayın ve bırakmayın.
- Çocukların ürünle oynamasına hiçbir zaman izin vermeyin; küçük parçalar boğulma tehlikesine yol açabilir!
- Ürün, Ürünün arızasının ölüme, yaralanmaya ya da ciddi çevresel zarara yol açabileceği durumlarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

## اقرأ هذه الإرشادات.

احتفظ بهذه الإرشادات.

اهتم بجميع التحذيرات.

اتبع جميع الإرشادات.

لا تحاول فتح أو تفكيك أو العبث بالمنتج. المواد التي يحتويها هذا المنتج و/أو البطارية الخاصة به قد تؤدي

إلى أضرار بيئية و/أو على صحة الإنسان إذا تم التعامل معها والتخلص منها بطريقة غير صحيحة. لا تستخدم المنتج في الظروف التي يمكن أن تسبب أوضاعاً خطيرة، مثل: استخدام المنتج أثناء تشغيل الآلات الثقيلة أو قيادة المركبات المتحركة بطريقة قد تؤدي إلى إغفالك للطريق أو أن تصحح مستغرقاً تماماً في التركيز الذي يضعف من سيطرتك على القيادة. (إن أمكن) لا ترتدي أو تنظف المنتج الخاص بك أثناء شحنه. قم دائماً بفصل الشاحن أولاً قبل تنظيف المنتج.

لا تستخدم منظفات كاشطة لتنظيف المنتج الخاص بك.

لا تضع المنتج الخاص بك في غسالة الصحون أو غسالة الملابس أو الميكروويف أو الفرن أو المجفف.

لا تعرض المنتج الخاص بك للحرارة العالية جداً أو المنخفضة جداً.

لا تستخدم المنتج الخاص بك في الساونا أو غرفة البخار.

لا تعرض المنتج الخاص بك للماء تحت ضغط عال، مثل: أمواج المحيط أو شلال.

لا تترك المنتج الخاص بك تحت أشعة الشمس المباشرة لوقت طويل.

لا تترك أو تستخدم المنتج الخاص بك بالقرب من النار.

لا تسمح للأطفال أبداً باللعب بالمنتج، حيث أن المكونات الصغيرة يمكن أن تسبب مخاطر الاختناق! المنتج ليس معداً للاستخدام إذا كان فشل المنتج قد يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة الشخصية أو ضرر بيئي شديد.

## PETUNJUK KESELAMATAN PENTING

- Bacalah petunjuk ini.
- Simpanlah petunjuk ini.
- Perhatikan semua peringatan.
- Ikuti semua instruksi.
- Jangan mencoba untuk membuka, membongkar, atau mengutak-atik Produk. Zat yang terkandung dalam produk ini dan/atau dalam baterainya dapat merusak lingkungan dan/atau kesehatan manusia jika tidak ditangani dan dibuang dengan benar.
- Jangan menggunakan Produk dalam keadaan yang dapat menyebabkan situasi berbahaya, seperti menggunakan Produk



sementara mengoperasikan mesin berat atau mengendarai kendaraan yang bergerak dengan cara yang mungkin menyebabkan Anda mengalihkan mata Anda dari jalan atau begitu larut dalam aktivitas tersebut sehingga kemampuan Anda untuk berkonsentrasi pada kegiatan berkendara menjadi terganggu.

- (Jika berlaku) Jangan memakai atau membersihkan Produk saat Anda mengisinya. Selalu cabut pengisi daya terlebih dahulu sebelum membersihkan Produk.
- Jangan menggunakan pembersih abrasif untuk membersihkan Produk Anda.
- Jangan meletakkan produk Anda di mesin pencuci piring, mesin cuci, oven gelombang mikro, oven, atau pengering.
- Jangan memaparkan Produk Anda ke suhu yang sangat tinggi atau sangat rendah.
- Jangan menggunakan produk Anda di sauna atau kamar mandi uap.
- Jangan memaparkan Produk Anda ke air bertekanan tinggi, seperti gelombang laut atau air terjun.
- Jangan meninggalkan Produk Anda di bawah sinar matahari langsung untuk jangka waktu yang lama.
- Jangan meninggalkan atau menggunakan Produk Anda di dekat nyala api terbuka.
- Jangan pernah membiarkan anak-anak bermain dengan produk; komponen-komponen kecilnya dapat menimbulkan bahaya tersedak!
- Produk ini tidak dimaksudkan untuk penggunaan yang bisa mengakibatkan kematian, cedera, atau kerusakan lingkungan yang parah karena kegagalan Produk.

## 安全上の重要な注意事項

- ・ これらの注意事項をお読みください。
- ・ これらの注意事項をお守りください。
- ・ 全ての警告に注意をお払いください。
- ・ 全ての注意事項に従ってください。
- ・ 本製品を開けたり、分解または改ざんしないようにしてください。本製品や電池に含まれる物質は、不適切な取り扱いまたは廃棄によって環境を破壊したり、人体に影響を及ぼす恐れがあります。
- ・ 重機操作中や移動車両の運転中に、道路から目を離したり、活動に没頭するあまり運転中の集中力が低下する状況で本製品を使用するなど、危険を招く状況ではご使用にならないでください。
- ・ 充電中に着用または洗浄しないでください(該当する場合)。洗浄する前に、必ず充電器から取り外してください。
- ・ 本製品の洗浄に、研磨剤をご使用にならないでください。
- ・ 本製品を、食器洗い機、洗濯機、電子レンジ、オープンまたは乾燥機の中に入れないでください。
- ・ 本製品を極端な高温や低温にさらさないでください。
- ・ 本製品をサウナまたはスチームバスの中でご使用にならないでください。
- ・ 本製品を波または滝など高圧水にさらさないでください。
- ・ 本製品を直射日光に長時間当てたまま放置しないでください。
- ・ 本製品を直火の近くに放置したり、ご使用にならないでください。
- ・ 本製品でお子様を遊ばせないようにしてください。小さな部品を飲み込むと、窒息の危険性を引き起こす恐れがあります！
- ・ 本製品が故障している場合は、死亡や身体損傷または環境に深刻な被害を及ぼす恐れがあるため、ご使用にならないでください。

## 重要安全提示

- ・ 阅读这些提示。
- ・ 保存这些提示。
- ・ 注意所有警告事项。
- ・ 按照提示要求操作。
- ・ 请勿拆卸本产品。本产品及其电池含有的物质可能会对环境与/或人类健康造成危害，请正确处置。

- 不要在可能会引起危险的场合使用本产品，例如不得在操作重型机械时使用本产品，也不得在驾驶机动车时使用本产品，因为这样将引起您的视线离开道路或因注意力关注于产品使用而无法集中于驾驶活动。
- （对于需要充电的型号）不要在充电时佩戴或清洗产品。在清洗产品前，必须将产品与充电器断开。
- 请勿使用研磨性清洁剂清洗产品。
- 请勿将产品放置于洗碗机、洗衣机、微波炉、烤箱或烘干机中。
- 请勿将产品暴露于极端高温或低温环境。
- 请勿在桑拿或蒸汽室使用产品。
- 请勿将产品暴露于高压的水中，如海浪或瀑布中。
- 请勿将产品受阳光直射较长时间。
- 请勿在明火附近使用产品，或将其置于该处。
- 不得将产品交给儿童玩耍；产品的微小零件可能会引起窒息！
- 本产品不适用于如果产品出现故障则会引起死亡、人身伤害或严重环境危害的场合。

## 極為重要的安全說明

- 請仔細閱讀這些說明。
- 請妥善保管這些說明。
- 留心所有警告。
- 遵照所有說明。
- 切勿試圖打開、拆開或者篡改「產品」。如果處理和處置不當，該產品所含的物質及/或其電池可能會危害自然環境及/或人身健康。
- 切勿在會造成危險處境的情形下使用「產品」，例如：在操作重型機械或者駕駛移動車輛時使用「產品」，這樣做可能會使您的目光離開路面或者由於全神貫注操作「產品」而影響駕駛行為。
- （如適用）充電時，切勿佩戴或者清潔「產品」。清潔「產品」之前，務必先拔掉充電器。
- 切勿使用擦洗劑清潔您的「產品」。
- 切勿將「產品」放在洗碗機、洗衣機、微波爐、烤箱或烘乾機中。
- 切勿將「產品」曝露於極端高溫或低溫環境中。
- 切勿在桑拿或蒸汽房內使用您的「產品」。
- 切勿將您的「產品」曝露於壓力機高的水中，例如：海浪或瀑布。

- 切勿讓您的「產品」長時間受到日光直射。
- 切勿在明火附近存放或使用您的「產品」。
- 切勿讓兒童把玩您的「產品」；其中的小組件可能會造成窒息！
- 不得在「產品」故障會導致死亡、人身傷害或重大環境損害的情況下使用「產品」。

## 중요 안전 지침

- 이 지침을 읽으십시오.
- 이 지침을 따르십시오.
- 모든 경고에 주의하십시오.
- 모든 지침을 따르십시오.
- 제품을 열거나, 해체 또는 조작하려고 시도하지 마십시오. 이 제품에 내장된 물질 및/또는 배터리를 부적절하게 다루거나 폐기하면 환경 및/또는 인체 건강에 해로울 수 있습니다.
- 이 제품을 중장비를 운전하거나 움직이는 차량을 운전하면서 사용하는 등 위험한 상황이 발생할 수 있는 환경에서 사용하지 마십시오. 그러면 도로에서 눈을 떼게 되거나 운전 집중 능력이 다른데 집중하느라 방해받을 수 있습니다.
- (해당할 경우) 제품을 충전하는 동안 제품을 착용하거나 청소하지 마십시오. 제품을 청소하기 전에 항상 먼저 충전기의 플러그를 뽑으십시오.
- 제품을 청소하는데 연마제가 포함된 세제를 사용하지 마십시오.
- 제품을 식기세척기, 세탁기, 전자레인지, 오븐 또는 건조기 안에 넣지 마십시오.
- 제품을 극도로 높은 열과 낮은 온도에 노출하지 마십시오.
- 제품을 사우나 또는 스팀 룸에서 사용하지 마십시오.
- 제품을 바다의 파도나 폭포와 같은 높은 압력의 물에 노출하지 마십시오.
- 제품을 직사광선 아래 장시간 두지 마십시오.
- 제품을 화염 근처에 두거나 사용하지 마십시오.
- 절대로 어린이가 이 제품을 가지고 놀도록 방치하지 마십시오. 작은 부품들 때문에 질식할 위험이 있습니다.
- 이 제품은 제품 고장으로 사망, 부상 또는 심각하게 환경을 훼손할 수 있는 곳에서 사용하면 안 됩니다.

## คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

- อ่านคำแนะนำเหล่านี้
- เก็บคำแนะนำเหล่านี้ไว้
- เอาใจใส่ต่อคำเตือนทั้งหมด
- ทำตามคำแนะนำทั้งหมด
- อย่าพยายามเปิด แยกส่วนประกอบหรือทำลายผลิตภัณฑ์ วัสดุที่อยู่ภายในผลิตภัณฑ์นี้และ/หรือแบตเตอรี่ของมันเป็นอาจสร้างความเสียหายให้แก่สภาพแวดล้อมและ/หรือสุขภาพของมนุษย์ได้หากไม่ได้รับการจัดการและทำลายอย่างเหมาะสม
- อย่าใช้งานผลิตภัณฑ์ในสภาพที่อาจทำให้ตกอยู่ในสถานการณ์อันตรายได้ เช่น การใช้ผลิตภัณฑ์เมื่อใช้งานเครื่องจักรกลหนักหรือขณะขับขี่ยานพาหนะที่เคลื่อนที่ในวิธีการที่อาจทำให้คุณและสายตาดูจากถนนหรือสนใจต่อกิจกรรมจนทำให้ความสามารถของคุณในการมีสมาธิในการขับรถลดลง
- (หากปรับไซโต) อย่าสวมหรือทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ของคุณระหว่างการชาร์จ ถอดปลั๊กที่ชาร์จก่อนทำความสะอาดผลิตภัณฑ์เสมอ
- อย่าใช้สารทำความสะอาดแบบกัดกร่อนเพื่อทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ของคุณ
- อย่าวางผลิตภัณฑ์ของคุณไว้ในเครื่องล้างจาน เครื่องซักผ้า เต้าไมโครเวฟ เต้าอบหรือเครื่องอบผ้า
- อย่าทำให้ผลิตภัณฑ์ของคุณสัมผัสกับอุณหภูมิที่ต่ำหรือสูงมากเกินไป
- อย่าใช้งานผลิตภัณฑ์ของคุณในห้องอาบน้ำหรือห้องอบไอน้ำ
- อย่าทำให้ผลิตภัณฑ์ของคุณสัมผัสกับน้ำที่มีความดันสูง เช่น คลื่นมหาสมุทรหรือน้ำตก
- อย่าทิ้งให้ผลิตภัณฑ์ของคุณถูกแสงอาทิตย์ส่องโดยตรงเป็นระยะเวลาานาน
- อย่าทิ้งหรือใช้ผลิตภัณฑ์ของคุณใกล้เปลวไฟ
- อย่าอนุญาตให้เด็กเล่นกับผลิตภัณฑ์; ส่วนประกอบขนาดเล็กอาจก่อให้เกิดอันตรายด้านการสำลักได้!
- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้มีวัตถุประสงค์เพื่อการใช้งานหากการทำงานล้มเหลวของผลิตภัณฑ์สามารถนำไปสู่การเสียชีวิต การบาดเจ็บส่วนบุคคล หรือความเสียหายร้ายแรงต่อสิ่งแวดล้อมได้

## महत्वपूर्ण सुरक्षा निर्देश

- ये निर्देश पढ़ें।
- इन निर्देशों को संभाल कर रखें।
- सभी चेतावनियों पर ध्यान दें।
- सभी निर्देशों का पालन करें।
- उत्पाद को खोलने, विघटित करने या उससे छेड़छाड़ करने का पर्याप्त न करें। इस उत्पाद और/या इसकी बैटरी में मौजूद पदार्थ अनुपयुक्त ढंग से संभालने या निपटान करने पर पर्यावरण और/या मानव स्वास्थ्य को हानि पहुँचा सकते हैं।
- ऐसी परिस्थितियों में उत्पाद का उपयोग न करें जो खतरनाक स्थिति उत्पन्न कर सकती है, जैसे भारी मशीनरी चलाते समय या किसी वाहन को चलाते समय उत्पाद का इस तरह से उपयोग करना कि जिससे आपकी आँखें सड़क पर से हट जाएं या आप गतिविधि में इतने लीन हो जाएं कि ड्राइविंग के काम पर ध्यान केंद्रित करने की आपकी क्षमता कृषिण हो जाए।
- (यदि लागू हो) अपने उत्पाद को चाजर करते समय उसे न पहनें या साफ न करें। उत्पाद को साफ करने से पहले चाजर का प्लग निकाल लें।
- अपने उत्पाद को साफ करने के लिए अपघर्षी क्लीनरों का उपयोग न करें।
- अपने उत्पाद को डिशवाशर, वाशिंग मशीन, माइक्रोवेव ओवन, ओवन या ड्रायर में न रखें।
- अपने उत्पाद को अत्यंत उच्च या कम तापमान में न रखें।
- अपने उत्पाद का उपयोग सीना या स्ट्रीम रूम में न करें।
- अपने उत्पाद पर उच्च दबाव पर पानी न छोड़ें, जैसे सागर की लहरें या झरना।
- अपने उत्पाद को खुली धूप में लंबे समय तक न छोड़ें।
- अपने उत्पाद को खुली लपटों के पास न छोड़ें।
- कभी बच्चों को उत्पाद से न खेलने दें; छोटे घटक दम घुटने का खतरा पैदा कर सकते हैं।
- यह उत्पाद ऐसे स्थानों पर उपयोग के लिए अभिप्रेत नहीं है जहाँ उत्पाद के काम न करने पर मृत्यु, व्यक्तिगत चोट, या गंभीर पर्यावरणीय क्षति हो सकती है।

## IMPORTANT HEALTH PRECAUTIONS

Your use of the Product is solely at your own risk. We do not make any representations, warranties or promises about the accuracy, reliability or effectiveness of any of the Product's functions or services, including without limitation, the number of steps you've taken, calories burned, sleep quality or duration and other information. The Product is intended to provide a reasonable approximation of information such as pace, steps, calories burned, distance covered, and sleep. However, the Product relies on the accuracy of the information you input, uses algorithms that are not necessarily perfect and is subject to other factors beyond our control. We do not guarantee that the information provided by the Product is 100% accurate. The Product will not precisely track each calorie burned or each step taken, and will not precisely report pace, distance covered, or sleep.

The Product, including any included software, is not a medical device and is intended for fitness purposes only. It is not designed or intended for use in the diagnosis of disease or other conditions, or in the cure, mitigation, treatment, or prevention of disease. Always seek the advice of a qualified medical professional before making any changes to your exercise, sleep, or nutrition, as doing so may cause severe harm or death.

### PERSONS WITH IMPLANTED MEDICAL DEVICES SHOULD:

- Keep the Product more than 20 centimeters away from their medical device when the Product is turned on.
- Never carry the Product in their breast pocket.
- Use the wrist opposite the implanted medical device to minimize potential for RF interference.
- Do not wear the Product if you notice any interference.

## VIGTIGE SUNDHEDSMÆSSIGE FORHOLDSREGLER

Din brug af produktet sker helt på egen risiko. Vi giver ingen repræsentationer, garantier eller løfter om præcisionen, pålideligheden eller effektiviteten for nogen af produktets funktioner eller serviceydelser, inklusiv uden begrænsning for antallet af skridt du har taget, forbrændte

kalorier, søvnkvalitet eller varighed og andre oplysninger. Hensigten med produktet er at give en rimelig tilnærmelse af oplysninger såsom fart, skridt, forbrændte kalorier, tilbagelagte afstand og søvn. Produktet er dog afhængigt af nøjagtigheden af de oplysninger, du opgiver, anvender algoritmer som ikke nødvendigvis er perfekte, og som er underlagt andre faktorer, som vi ikke kan kontrollere. Vi garanterer ikke, at de oplysninger, som produktet kommer med, er 100% præcise. Produktet vil ikke præcist registrere enhver forbrændt kalorie eller skridt taget og vil ikke give præcise data om fart, tilbagelagt afstand eller søvn.

Produktet, inklusiv enhver medfølgende software, er ikke medicinsk udstyr og er kun beregnet til fitnessformål. Det er ikke designet eller beregnet til at bruges til diagnose af sygdom eller andre tilstande eller til helbredelse, afhjælpning, behandling eller forebyggelse af sygdom. Søg altid kvalificeret lægehjælp inden du foretager ændringer i træning, søvn eller ernæring, da dette kan forårsage alvorlige skader eller død.

#### PERSONER MED INDOPERERET MEDICINSK UDSTYR BØR:

- Holde produktet mere end 20 centimeter fra deres medicinske udstyr når produktet er tændt.
- Aldrig bær produktet i deres brystlomme.
- Anvende håndleddet modsat det indopererede medicinske udstyr for at minimere risikoen for RF-interferens.
- Bær ikke Produktet hvis du bemærker interferens.

## **BELANGRIJKE INFORMATIE MET BETREKKING TOT UW GEZONDHEID**

U gebruikt het product uitsluitend op eigen risico. Wij geven geen verklaringen, garanties of toezeggingen over de nauwkeurigheid, betrouwbaarheid en effectiviteit van de functies of diensten van het product, inclusief en zonder beperkingen, het aantal genomen stappen, het aantal verbrande calorieën en de kwaliteit of duur van de slaap en andere informatie. Het product is bedoeld om een redelijke benadering van informatie te bieden zoals tempo, stappen, verbrande calorieën,



afgelegde afstand en slaapinformatie. Het product is afhankelijk van de juistheid van de informatie die u invoert en maakt gebruik van algoritmes die mogelijk niet perfect zijn en het apparaat is onderworpen aan andere factoren die buiten onze controle liggen. Wij garanderen niet dat de door het product geleverde informatie 100% juist is. Het product zal niet precies elke verbrande calorie of elke genomen stap waarnemen en zal niet precies de afstand, snelheid of slaap rapporteren.

Het product, inclusief de meegeleverde software, is geen medisch apparaat en is uitsluitend bedoeld voor fitness-doeleinden. Het product is niet ontworpen of bedoeld voor de diagnose, behandeling, preventie of genezing van ziektes of aandoeningen. Vraag altijd het advies van een arts voordat u veranderingen aanbrengt in uw trainingsschema, slaapritme of voedingspatroon, omdat dit de dood of ernstig letsel kan veroorzaken.

#### AANWIJZING VOOR PERSONEN MET MEDISCHE IMPLANTATEN:

- Houd het product meer dan 20 centimeter uit de buurt van het implantaat wanneer het product aan staat.
- Draag het product niet in de borstzak.
- Draag het product om de pols tegenover het geïmplanteerde medische apparaat om mogelijke RF-interferentie te minimaliseren.
- Stop met het dragen van het product als u interferentie bemerkt.

## VIKTIGA HÄLSOFÖRESKRIFTER

Din användning av produkten är helt på egen risk. Vi gör inga utfästelser, garantier eller löften om riktighet, pålitlighet eller effektivitet hos någon av produktens funktioner eller tjänster, inklusive men inte begränsat till, det antal steg du tagit, kalorier du bränt, sömnkvalitet eller -längd, och annan information. Produkten är avsedd att ge en rimlig uppskattning av information så som hastighet, antal steg, kaloriförbrukning, distans och sömn. Dock bygger produkten på riktigheten hos den information som du anger, den använder algoritmer som inte nödvändigtvis är perfekta och är föremål för andra faktorer utanför vår kontroll. Vi garanterar inte att den information som produkten tillhandahåller är 100 % korrekt. Produkten

kommer inte att exakt spåra varje kalori som förbrukas eller varje steg som tas och kommer inte att rapportera exakt hastighet, distans eller sömn.

Produkten, inklusive eventuell medföljande programvara, är inte en medicinteknisk produkt och är endast avsedd för träningsändamål. Den är inte utformad eller avsedd för användning vid diagnos av sjukdomar eller andra tillstånd, eller för att bota, lindra, behandla eller förebygga sjukdomar. Sök alltid rådgivning från kvalificerad vårdpersonal innan du gör några ändringar i din träning, sömn eller kost eftersom att göra det kan orsaka allvarlig skada eller dödsfall.

#### PERSONER MED IMPLANTERADE MEDICINTEKNISKA PRODUKTER BÖR:

- Hålla vår produkt minst 20 centimeter från den medicintekniska produkten när den är påslagen.
- Aldrig bära produkten i bröstfickan.
- Använda handleden på motsatt sida från den implanterade medicintekniska produkten för att minimera risken för RF-störningar.
- Inte använda produkten om eventuella störningar uppstår.

## VIKTIGE HELSEMESSIGE FORHOLDSREGLER

Din bruk av produktet er utelukkende på egen risiko. Vi gjør ikke noen representasjoner, garantier eller løfter om nøyaktighet, pålitelighet eller effektiviteten av noen av produktets funksjoner eller tjenester, inkludert, uten begrensning, antall skritt du har tatt, kaloriforbruk, søvnkvalitet eller varighet, og annen informasjon. Produktet er ment å gi en rimelig tilnærming til informasjon som tempo, skritt, kaloriforbruk, distanse, og søvn. Imidlertid er produktet avhengig av nøyaktigheten av informasjonen du legger inn, bruker algoritmer som ikke nødvendigvis er perfekte og er underlagt andre faktorer utenfor vår kontroll. Vi garanterer ikke at informasjonen gitt av produktet er 100 % nøyaktig. Produktet vil ikke spore hver kalori forbrent eller hvert skritt tatt helt nøyaktig, og vil ikke presist rapportere tempo, distanse, eller søvn.

Produktet, inkludert eventuell medfølgende programvare, er ikke et medisinsk apparat, og er beregnet for treningsformål. Det er ikke utformet

eller beregnet for bruk ved diagnostisering av sykdom eller andre forhold, eller til helbredelse, lindring, behandling eller forebygging av sykdom. Søk alltid råd fra en kvalifisert medisinsk fagperson før du gjør noen endringer i trening, søvn, eller ernæring, da dette kan forårsake alvorlig skade eller død.

#### PERSONER MED IMPLANTAT BØR:

- Holde minst 20 cm avstand fra den medisinske enheten når produktet er skrudd på.
- Bær aldri produktet i brystlommen.
- Bruk håndledet motsatt av implantatet for å minske muligheten for RF-forstyrrelser.
- Ikke bruk produktet hvis du merker forstyrrelser eller interferens.

## WICHTIGE GESUNDHEITSVORSORGE MASSNAHMEN

Die Verwendung des Produktes erfolgt ausschließlich auf eigene Gefahr. Wir machen keine Zusicherungen, Garantien oder Versprechungen bezüglich der Genauigkeit, Verlässlichkeit oder Effektivität der Funktionen oder Dienste des Produktes, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf die Anzahl der gegangenen Schritte, der verbrannten Kalorien, Schlafqualität oder -dauer und andere Informationen. Das Produkt ist darauf ausgelegt, eine angemessene Annäherung von Informationen wie Geschwindigkeit, Schritte, verbrannte Kalorien, zurückgelegte Distanz und Schlaf anzuzeigen. Das Produkt verlässt sich jedoch auf die Genauigkeit der von Ihnen eingegebenen Informationen und verwendet Algorithmen, die nicht zwingend perfekt sind und andere Faktoren, die außerhalb unserer Kontrolle unterliegen. Wir garantieren nicht, dass die durch dieses Produkt zur Verfügung gestellten Informationen 100 % korrekt sind. Das Produkt wird nicht jede verbrannte Kalorie oder jeden gegangenen Schritt genau messen und nicht Geschwindigkeit, zurückgelegte Distanz oder Schlaf genau anzeigen.

Das Produkt sowie die zugehörige Software sind keine medizinischen Geräte und ausschließlich für Fitness-Zwecke ausgelegt. Sie sind nicht zur Diagnose einer Erkrankung oder anderer Zustände gedacht

oder ausgelegt. Konsultieren Sie einen Arzt, bevor Sie Ihre sportlichen Betätigungen, Schlaf oder Ernährung umstellen, da dies schwere Gesundheitsschäden oder sogar den Tod verursachen kann.

#### **PERSONEN MIT IMPLANTIERTEN MEDIZINISCHEN GERÄTEN SOLLTEN:**

- Das eingeschaltete Produkt mehr als 20 cm von dem medizinischen Gerät entfernt halten.
- Das Produkt niemals in ihrer Brusttasche tragen.
- Das Handgelenk gegenüber dem implantierten medizinischen Gerät halten, um potenzielle RF-Interferenzen zu minimieren.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn sie Interferenzen bemerken.

## **PRÉCAUTIONS SANITAIRES IMPORTANTES**

Vous utilisez ce produit à vos risques et périls. Nous ne déclarons, ne garantissons ni ne promettons la précision, la fiabilité ou l'efficacité des fonctions ou des services de ce produit, y compris sans s'y limiter, votre nombre de pas, vos calories brûlées, la qualité ou la durée de votre sommeil ou d'autres informations. Ce produit est conçu pour donner une approximation raisonnable d'informations telles que votre rythme, vos pas, vos calories brûlées, votre distance parcourue et votre sommeil. En outre, ce produit base ses calculs sur des informations que vous avez fournies, il utilise des algorithmes qui ne sont pas complètement parfaits et d'autres facteurs échappant à notre contrôle peuvent entrer en ligne de compte. Nous ne garantissons pas que les informations fournies par ce produit soient exactes. De plus, il ne relèvera pas chaque calorie brûlée ou chaque pas effectué, et ne donnera pas d'informations précises concernant votre rythme, la distance que vous avez parcourue ou votre sommeil.

Le Produit, y compris tout logiciel inclus, n'est pas un appareil médical et n'est conçu que pour le fitness. Il n'est pas conçu pour diagnostiquer des maladies ou autres problèmes, ou pour soigner, soulager, traiter ou empêcher les maladies. Demandez toujours l'avis d'un professionnel de santé avant de changer vos habitudes d'exercice, de sommeil, ou de nutrition, puisque ce changement pourrait entraîner des blessures graves ou même la mort.

#### **POUR LES PERSONNES ÉQUIPÉES D'IMPLANTS MÉDICAUX:**

- Conserver le produit à une distance supérieure à 20 cm de vos implants médicaux lorsqu'il est allumé.
- Ne jamais transporter le produit dans une poche de chemise.
- Utiliser le poignet situé du côté opposé à l'implant médical pour minimiser les risques d'interférences radio.
- Ne jamais porter le produit si vous détectez des interférences.

## **IMPORTANTI PRECAUZIONI PER LA SALUTE**

L'uso del prodotto è esclusivamente a vostro rischio e pericolo. Non rilasciamo alcuna dichiarazione, garanzia o impegno sull'accuratezza, affidabilità o efficacia di una qualsiasi delle funzioni o dei servizi forniti dal prodotto, inclusi, a titolo esemplificativo, i passi percorsi, le calorie bruciate, la qualità del sonno o la durata e altre informazioni. Il prodotto intende fornire un'approssimazione ragionevole di informazioni quali ritmo, passi percorsi, calorie bruciate, distanza percorsa e sonno. Tuttavia, il prodotto dipende dall'accuratezza delle informazioni in esso inserite, utilizza algoritmi che non sono necessariamente perfetti ed è soggetto ad altri fattori che sfuggono al nostro controllo. Non garantiamo l'accuratezza al 100% delle informazioni fornite dal prodotto. Il prodotto non terrà traccia esatta di ciascuna caloria bruciata o di ciascun passo compiuto e non fornirà un resoconto preciso di ritmo, distanza percorsa o sonno.

Il prodotto, fra cui qualsiasi software incluso, non è un dispositivo medico ed è destinato unicamente al fitness. Tale dispositivo non è pensato né destinato a effettuare diagnosi di malattie o di altri disturbi, o per la cura, la mitigazione, il trattamento o la prevenzione di malattie. Consultare sempre un medico professionista qualificato prima di apportare modifiche agli esercizi, al sonno, all'alimentazione, in quanto tale modifica potrebbe provocare gravi lesioni o la morte.

#### **CONSIGLI AI PORTATORI DI DISPOSITIVI MEDICI IMPIANTATI:**

- Tenere il prodotto acceso a più di 20 centimetri di distanza dal dispositivo medico.
- Non portare mai il prodotto nel taschino.

- Usare il polso opposto al dispositivo medico per minimizzare potenziali interferenze RF.
- Non indossare il prodotto se si nota un'interferenza.

## **PRECAUÇÕES IMPORTANTES DE SAÚDE**

A sua utilização do Produto deverá ser feita por sua conta e risco. Não realizamos quaisquer representações, garantias ou promessas quanto à precisão, fiabilidade ou eficácia de qualquer uma das funções ou serviços do Produto, incluindo, sem limitação, o número de passos que deu, as calorias queimadas, a qualidade ou a duração do sono e outras informações. O Produto tem como objetivo fornecer uma informação razoavelmente aproximada em relação a ritmo, passos, calorias queimadas, distância percorrida e sono. Contudo, o Produto depende da precisão da informação introduzida, utiliza algoritmos que não são necessariamente perfeitos e está sujeito a outros fatores alheios ao nosso controlo. Não garantimos que a informação fornecida pelo Produto seja 100% precisa. O Produto não irá seguir minuciosamente cada caloria queimada ou cada passo dado, e não irá relatar com exatidão o ritmo, a distância percorrida ou o sono.

O Produto, bem como qualquer software incluído, não é um dispositivo médico e destina-se apenas à prática de ginástica. Não foi concebido e nem é adequado para ser utilizado no diagnóstico de doenças ou outros estados, ou na cura, atenuação, tratamento ou prevenção de doenças. Procure sempre o conselho de pessoal médico qualificado antes de realizar quaisquer alterações ao seu exercício, sono ou nutrição, dado que tal poderá causar danos severos ou morte.

### **PESSOAS COM DISPOSITIVOS MÉDICOS IMPLANTADOS DEVERÃO:**

- Manter o Produto a mais de 20 centímetros do seu dispositivo médico quando o Produto estiver ligado.
- Nunca transportar o Produto no bolso do peito.
- Utilizar no pulso oposto ao dispositivo médico implantado para minimizar a potencial interferência de RF.
- Não use o Produto se reparar em alguma interferência.

## **PRECAUCIONES IMPORTANTES RELATIVAS A LA SALUD**

Usted utiliza este Producto exclusivamente bajo su propia responsabilidad. No realizamos declaración o promesa alguna ni otorgamos ninguna garantía respecto a la exactitud, fiabilidad y eficacia de ninguna de las funciones del Producto ni de sus servicios, incluyendo, entre otros, el número de pasos que ha dado, las calorías quemadas, la calidad y duración del sueño o cualquier otra información. El Producto está hecho para proporcionar información razonablemente precisa del ritmo, los pasos, las calorías quemadas, la distancia recorrida y el sueño. En cualquier caso, el Producto se basa en la información que usted introduce y utiliza algoritmos que pueden no ser perfectos y está sujeto a otros factores que escapan de nuestro control. No garantizamos que la información proporcionada por el Producto sea 100 % exacta. El Producto no registra meticulosamente cada caloría quemada ni cada paso dado, ni informa meticulosamente del ritmo, de la distancia recorrida o del sueño.

El Producto, incluido cualquier software que se incluya, no es un dispositivo médico y está pensado para utilizarse solamente en la práctica del ejercicio físico. No está diseñado ni tiene por objeto diagnosticar enfermedades u otras afecciones, ni curar, aliviar, tratar o prevenir enfermedades. Busque siempre asesoramiento médico profesional cualificado antes de realizar cualquier cambio en sus hábitos de ejercicio, descanso y alimentación; actuar de otro modo podría causar daños graves o incluso la muerte.

### **LAS PERSONAS CON DISPOSITIVOS MÉDICOS IMPLANTADOS DEBERÍAN:**

- Mantener el Producto a más de 20 centímetros de sus dispositivos médicos cuando el Producto esté encendido.
- No llevar nunca el Producto en los bolsillos del pecho.
- Usar la muñeca opuesta a la parte del cuerpo donde esté implantado el dispositivo médico con el fin de minimizar las posibles interferencias por radiofrecuencia (RF).
- Apagar el producto si nota cualquier interferencia.
- No lleve puesto el Producto en caso de que se noten interferencias.

## **WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE ZDROWIA**

Korzystasz z Produktu wyłącznie na własne ryzyko. Nie składamy żadnych oświadczeń, gwarancji lub obietnic co do dokładności, niezawodności i skuteczności którejkolwiek z funkcji lub usług Produktu, w tym bez ograniczeń, ilości zrobionych przez Ciebie kroków, spalonych kalorii, jakości lub czasu trwania Twojego snu oraz innych informacji. Produkt ma na celu zapewnić przybliżone informacje na temat tempa, ilości kroków, spalonych kalorii, pokonanej odległości i snu. Jednakże Produkt opiera się na dokładności podawanych przez Ciebie informacji, wykorzystuje algorytmy, które niekoniecznie są bezbłędne i jest uzależniony od innych czynników, nad którymi nie mamy kontroli. Nie gwarantujemy, że informacje podane przez Produkt są w 100% dokładne. Produkt nie będzie precyzyjnie śledzić każdej spalonej kalorii lub każdego zrobionego kroku i nie będzie precyzyjnie podawać tempa, przebytej odległości, ani informacji na temat snu.

Produkt, w tym jakiegokolwiek dołączone oprogramowanie, nie jest urządzeniem medycznym i jest przeznaczony wyłącznie do celów związanych z aktywnością fizyczną. Nie został zaprojektowany lub przeznaczony do stosowania w diagnostyce chorób lub do ich leczenia, łagodzenia objawów bądź też do zapobiegania chorobom. Należy zawsze zasięgnąć porady wykwalifikowanego pracownika medycznego przed wprowadzeniem jakichkolwiek zmian dotyczących ćwiczeń, snu lub sposobu odżywiania, gdyż w przeciwnym razie może dojść do poważnych szkód zdrowotnych lub nawet śmierci.

### **OSOBY POSIADAJĄCE URZĄDZENIA IMPLANTOWANE MEDYCZNIE POWINNY:**

- Trzymać Produktu w odległości większej niż 20 centymetrów od urządzenia medycznego, gdy produkt jest włączony.
- Nie nosić Produktu w kieszeni na piersi.
- Nosić Produkt na nadgarstku naprzeciwko miejsca, w którym zostało wszczepione urządzenie medyczne, aby zminimalizować ryzyko zakłóceń



- generowanych przez urządzenia wykorzystujące transmisję radiową.
- Nie zakładać Produktu, jeśli będą zauważalne jakiegokolwiek zakłócenia.

## ÖNEMLİ SAĞLIK TEBDİBİRLERİ

Ürünü kullanmanızdan kaynaklanan risk yalnızca size aittir. Ürünün işlevleri ve hizmetleriyle ilgili olarak, attığınız adım sayısının, yaktığınız kalori miktarının, uyku kalitesinin ya da süresinin ve diğer bilgilerin doğruluğu, güvenilirliği ya da etkinliği hakkında ve bunlarla sınırlı olmamak şartıyla hiç bir temsilde bulunmuyoruz, garanti ya da sözler vermiyoruz. Ürün yürüyüş temposu, adımlar, yakılan kaloriler, kat edilen mesafe ve uyku bilgileri hakkında makul tahminler yürütmeyi amaçlar. Ürün sizin verdiğiniz bilgilerin güvenilirliğine dayansa da kusursuz olma zorunluluğu bulunmayan algoritmalarla çalışır ve kontrolümüz dışındaki diğer faktörlere tabidir. Ürün tarafından sağlanan bilgilerin %100 doğru olduğunu garanti etmiyoruz. Ürün yakılan her kalori miktarını ya da atılan her adımı açıkça takip etmeyecektir ve yürüyüş hızını, kat edilen mesafeyi ya da uykuyu açık bir şekilde raporlamayacaktır.

Ürün, içerilen herhangi bir yazılım da dahil, bir medikal cihaz değildir ve yalnızca fitness amacıyla kullanılır. Bir hastalığın ya da diğer koşulların teşhis edilmesi, ya da bir hastalığın tedavi edilmesi, teskin edilmesi ya da hastalıktan korunmak için tasarlanmamıştır ya da bu amaçlarla kullanılmaz. Egzersizinizde, uykunuzda ya da beslenmenizde bir değişiklik yapmadan önce yeterliliğe sahip bir sağlık uzmanının tavsiyesini alın, aksini yapmak ciddi sağlık sorunlarına ya da ölüme neden olabilir.

### İMLANT YAPILMIŞ MEDİKAL CİHAZ KULLANAN KİŞİLER AŞAĞIDAKİLERE UYMALIDIR:

- Ürün açık konumdayken ürünü medikal cihazlarından en az 20 santimetre uzakta tutmalıdırlar.
- Ürünü asla göğüs ceplerinde taşımamalıdırlar.
- Olası RF müdahalesini en aza indirmek için implant yapılmış cihazın karşı tarafında olan bileği kullanın.
- Herhangi bir müdahale olduğunu fark ederseniz Ürünü takmayın.

## احتياطات صحية هامة

أنت تستخدم المنتج على مسؤوليتك الشخصية. لذا فإننا لن نقدم أي تعهدات أو ضمانات أو وعود حول دقة أو موثوقية أو فعالية أي من وظائف أو خدمات المنتج، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر: عدد الخطوات التي مشيتها والسعرات الحرارية التي حرقتها ونوعيتها أو مدة النوم والمعلومات الأخرى. حيث أن الهدف من المنتج يتمثل في توفير معلومات تقريبية معقولة مثل: سرعة السير وعدد الخطوات والسعرات الحرارية المحروقة والمسافة المقطوعة والنوم. ومع ذلك، فإن المنتج يعتمد على دقة المعلومات التي تدخلها، مستخدما بذلك خوارزميات قد لا تكون مثالية بالضرورة حيث أنها تخضع لعوامل أخرى خارجة عن سيطرتنا. لذلك، فإننا لا نضمن دقة المعلومات التي يوفرها المنتج بنسبة 100%. حيث أن المنتج لا يتتبع بدقة السعرات الحرارية المحروقة أو كل خطوة من الخطوات التي مشيتها، وكذلك لن يوفر تقريرا دقيقا بسرعة المشي أو المسافة المقطوعة أو النوم.

لا يعتبر المنتج، بما في ذلك: أي برمجيات مضمنة داخله، بمثابة جهاز طبي والغرض منه يتمثل في أغراض اللياقة البدنية فقط. كما أنه ليس مصمما أو معدا للاستخدام في تشخيص الأمراض أو الحالات الأخرى، أو في الاستشفاء أو تسكين الآلام أو العلاج أو الوقاية من الأمراض. لذا عليك دائما طلب المشورة من متخصص مؤهل في المسائل الطبية قبل إجراء أي تغييرات على التمارين الرياضية التي تمارسها أو النوم أو البرنامج الغذائي، حيث قد يسبب ذلك أضرارا شديدة أو الوفاة.

الأشخاص الذين لديهم أجهزة طبية مزروعة يجب عليهم ما اتباع ما يلي:

- إبقاء المنتج على مسافة أكثر من 20 سنتيمترا من الجهاز الطبي الخاص بهم في وقت تشغيل المنتج.
- عدم وضع المنتج في الجيب المجاور للصدر.
- استخدام المعصم في الجهة المعاكسة للجهاز الطبي المزروع من أجل تقليل احتمالات تداخل الترددات اللاسلكية.
- عدم ارتداء المنتج إذا لاحظت وجود أي تداخل.

## WEWANTI KESEHATAN PENTING

Penggunaan Produk oleh Anda semata-mata atas risiko Anda sendiri. Kami tidak membuat pernyataan, jaminan, atau janji-janji tentang akurasi, keandalan, atau efektivitas dari setiap fungsi atau layanan

Produk, termasuk namun tidak terbatas pada, jumlah langkah yang Anda ambil, kalori yang terbakar, kualitas atau durasi tidur, dan informasi lainnya. Produk ini ditujukan untuk memberikan perkiraan yang wajar dari informasi seperti kecepatan, langkah, kalori yang terbakar, jarak yang ditempuh, dan tidur. Namun, Produk bergantung pada keakuratan informasi yang Anda masukkan, dengan algoritme yang belum tentu sempurna dan bergantung pada faktor-faktor lain di luar kendali kami. Kami tidak menjamin bahwa informasi yang diberikan oleh Produk adalah 100% akurat. Produk tidak akan melacak dengan tepat setiap kalori yang terbakar atau setiap langkah yang diambil, dan tidak akan dengan tepat melaporkan kecepatan, jarak yang ditempuh, atau tidur.

Produk, termasuk perangkat lunak apa pun yang disertakan, bukan perangkat medis dan dimaksudkan untuk tujuan kebugaran saja. Produk ini tidak dirancang atau dimaksudkan untuk digunakan dalam diagnosis penyakit atau kondisi lain, atau dalam penyembuhan, peredaan, pengobatan, atau pencegahan penyakit. Selalu cari saran dari seorang profesional medis yang memenuhi kualifikasi sebelum melakukan perubahan pada latihan, tidur, atau gizi Anda, karena hal tersebut dapat menyebabkan kerusakan parah atau kematian.

#### ORANG DENGAN PERANGKAT MEDIS IMPLAN HARUS:

- Jaga jarak Produk dan perangkat medis mereka lebih dari 20 cm saat Produk dihidupkan.
- Jangan pernah membawa Produk dalam saku baju mereka.
- Gunakan pergelangan tangan pada sisi tubuh yang berlawanan dengan perangkat medis implan tersebut untuk meminimalkan potensi gangguan RF.
- Jangan memakai Produk jika Anda merasakan gangguan apa pun.

### **健康に関する重要な安全上の注意事項**

本製品の使用は全てお客様の自己責任となります。当社は、歩数、消費カロリー、睡眠の質、持続時間等の情報を含みこれらに限定しない本製品の機能ま

たはサービスの正確性、信頼性、効率性について一切表明、保証または誓約しません。本製品の目的は、ペース、歩数、消費カロリー、移動距離、睡眠といった情報の合理的な近似値を提供することです。但し本製品は、入力された情報の正確性に依存し、必ずしも完璧ではないアルゴリズムを利用する他、制御不能なその他の要因に影響されます。当社は、本製品が提供する情報が完全に正確であることを保証するものではありません。本製品は、各消費カロリーまたは各歩数を正確にトラッキングしたり、ペース、移動距離、睡眠を正確に報告するものではありません。

本製品および本製品に含まれるソフトウェアは医療機器ではなく、フィットネス目的に限られます。疾病やその他の健康状態の診断、または疾病の回復、緩和、治療、予防のために設計されているものではなく、またそのような用途を意図するものではありません。重大な損傷や死に至る場合があるため、運動、睡眠または栄養摂取法を変更する前に、必ず資格を持つ医療専門家にご相談ください。

植込み型医療機器をご使用の方へ：

- ・ 本製品がオンの時は、本製品を医療機器から20センチ以上離してください。
- ・ 本製品を胸ポケットに入れて携帯しないでください。
- ・ RF干渉を最小限に抑えるため、植込み型医療機器を装着していない側の手首をお使いください。
- ・ 障害に気付いた場合は、本製品を装着しないでください。

## 重要健康警告

您使用本产品时风险自负。我们不对本产品任何功能或服务的准确性、可靠性或有效性做任何声明、保证或承诺，包括但不限于您已走的步数、已燃烧的卡路里、睡眠时长或其他信息。前述规定不构成对本协议任何其他条款的限制。本产品将会尽可能准确地提供有关速度、步数、燃烧的卡路里、已走的距离以及睡眠时长等信息。但本产品提供数据的准确性取决于您输入信息的准确性，其所采用的算法并非完美无缺，而且会受到我们无法控制的其他因素的影响。我们不保证本产品提供的信息100%准确。本产品不会精确地跟踪燃烧的每一份卡路里或所走过的每一步，因此不会精确地报告步数、走过的距离或睡眠时长。

本产品，包括其内置软件，不是医疗设备，仅用于健身目的。本产品并非设计用于诊断疾病或其他身体状况，或用于治疗、缓解或预防疾病。在改变运动、睡眠或营养方案前请咨询有资格的医疗专业人士的建议，因为这些改变可能会损害健康或导致死亡。

体内植入医疗装置的人员应该：

- 在开启本产品时，保持与身体20厘米以上的距离。
- 不得将本产品装于胸前口袋中。
- 在距离植入医疗装置部位较远的手腕上佩戴本产品，以尽量降低射频干扰风险。
- 如果发现可能存在干扰，请勿佩戴本产品。

## 重要的健康注意事項

與使用本產品相關的風險全部由您自行承擔。對於本產品任何功能或服務的準確性、可靠性或有效性，包括但不限於，您所走的步數、燃燒的卡路里數、睡眠質量或時長以及其他信息，我們不作任何表述、擔保或承諾。本產品意在提供合理近似的消息，例如：步速、步數、燃燒的卡路里數、所走的距離以及睡眠數據。但是，本產品之準確性有賴於您所輸入之信息的準確性，使用的算法未必盡善盡美，而且受到超出我們掌控範圍的其他因素制約。我們不保證，本產品提供的消息100%準確。本產品無法精準跟蹤燃燒的每一卡路里熱量、所走的每一步，無法進準報告步速、所走的距離或者睡眠數據。

本產品，包括任何隨附的軟件，不屬於醫療設備，只是為了用於健身目的。並非旨在或意在於疾病或其他不適症狀的診斷，或者用於療愈、減緩、治療或預防疾病。在改變自己的鍛煉、睡眠或營養攝入之前，由於這樣做可能會導致嚴重的傷害或死亡，請務必先尋求合資格醫療專業人士的建議。

攜帶植入式醫療設備者應：

- 佩戴本產品的位置跟其體內醫療設備的距離應保持在20釐米以上。
- 切勿將本產品放在胸袋內攜帶。

- 將本產品佩戴在植入式醫療設備所處部位另一側的手腕上，以最大程度降低潛在的射頻干擾。
- 如若察覺到任何干擾，請勿佩戴本產品。

## 중요한 건강상 주의사항

이 제품 사용에 따른 위험은 전적으로 사용자의 책임하에 있습니다. 당사는 사용자가 취한 조치의 수, 칼로리 소모, 수면의 질 또는 내구성 및 기타 정보 등, 이 제품의 어떠한 기능이나 서비스의 정확성, 신뢰도 또는 효과에 대해 어떤 표명, 보증 또는 약속도 하지 않습니다. 이 제품은 속도, 걸음, 칼로리 소모, 걸은 거리, 및 수면 등에 대해 정보에 대해 합리적인 근사치를 제공하도록 설계되어 있습니다. 그러나, 이 제품은 사용자가 입력한 정보의 정확성과, 꼭 완벽하지만은 않은 사용 알고리즘에 의존하고 있으며 당사의 통제를 벗어난 기타 요인들의 영향을 받습니다. 당사는 이 제품이 제공하는 정보가 100% 정확하다고 보증하지 않습니다. 이 제품은 소모되는 각 칼로리 또는 걸음을 정밀하게 추적하지 않으며, 속도와 걸은 거리, 또는 수면에 대해 정밀하게 보고하지 않습니다.

함께 제공되는 소프트웨어를 포함하여 이 제품은 의료기기가 아니며 피트니스 용도로만 설계되었습니다. 이 제품은 질병이나 기타 질환에 대한 진단이나 치유, 증상 완화, 치료, 또는 질병예방을 위해 설계되거나 의도되지 않았습니다. 운동, 수면 또는 영양에 변화를 줄 경우 심각한 부작용 또는 사망의 원인이 될 수 있으므로 변화를 주기 전에 항상 자격 있는 전문 의료인과 상담하시기 바랍니다.

의료기기가 몸에 이식된 사람의 경우 주의해야 할 사항:

- 제품이 작동 중일 때는 의료기기로부터 20cm 이상의 거리를 유지해야 합니다.
- 제품을 절대 가슴 근처의 주머니에 넣고 다니지 마십시오.
- 이식된 의료기기의 반대편 손목에 제품을 사용하여 RF의 간섭을 최소화 하십시오.
- 어떤 전파 간섭이든 감지하게 되면 제품을 착용하지 마십시오.

## คำเตือนสุขภาพที่สำคัญ

การที่คุณใช้งานผลิตภัณฑ์นั้นถือว่าคุณรับความเสี่ยงทั้งหมดแต่เพียงผู้เดียว เราไม่เป็นตัวแทน รับประกันหรือให้สัญญาใด ๆ เกี่ยวกับความแม่นยำ ความเชื่อถือได้หรือประสิทธิภาพของฟังก์ชันหรือบริการใด ๆ ของผลิตภัณฑ์ โดยรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงจำนวนก้าวที่คุณเดิน แคลอรี่ที่เผาผลาญ คุณภาพหรือระยะเวลาการ

นอนและข้อมูลอื่น ๆ ผลผลิตทันทีนี้ออกแบบเพื่อมอบการประมาณข้อมูลอย่างมีเหตุผล เช่น การเดิน จำนวนก้าว แคลอรีที่เผาผลาญ ระยะทางที่เดินและการนอนหลับ แต่อย่างไรก็ตาม ผลผลิตทันทีนี้ขึ้นอยู่กับความแม่นยำของข้อมูลที่คุณกรอก มันใช้อัลกอริทึมซึ่งอาจไม่สมบูรณ์แบบและขึ้นอยู่กับปัจจัยอื่น ๆ นอกเหนือจากความควบคุมของเรา เราไม่รับประกันว่าข้อมูลที่ผลิตทั้งหมดมอบให้จะแม่นยำ 100% ผลผลิตที่จะไม่ติดตามแคลอรีที่เผาผลาญแต่ละแคลอรีหรือก้าวเดินที่เดินแต่ละก้าวอย่างแม่นยำ และจะไม่รายงานการเดิน ระยะทางที่เดินหรือการนอนหลับอย่างแม่นยำ

ผลผลิตทันที รวมถึงซอฟต์แวร์ใด ๆ ที่รวมเข้าไปในนั้นไม่ใช่อุปกรณ์ทางการแพทย์ และมีวัตถุประสงค์เพื่อการออกกำลังกายเท่านั้น มันไม่ได้รับการออกแบบหรือมีวัตถุประสงค์เพื่อใช้งานในการวินิจฉัยโรคหรือสภาพอื่น ๆ หรือในการรักษา การบรรเทา การดูแลหรือการป้องกันโรค โปรดขอคำแนะนำจากผู้เชี่ยวชาญทางการแพทย์ที่มีคุณวุฒิเหมาะสมก่อนทำการเปลี่ยนแปลงใด ๆ ต่อการออกกำลังกาย การนอนหลับ หรืออาหารของคุณ เนื่องจากการกระทำเช่นนี้อาจก่อให้เกิดอันตรายร้ายแรงหรือการเสียชีวิตได้

บุคคลที่มีอุปกรณ์การแพทย์ฝังภายในร่างกายควร:

- ใ้เก็บผลผลิตทันทีให้ห่างมากกว่า 20 เซนติเมตรจากอุปกรณ์การแพทย์ของพวกเขาเมื่อผลผลิตทันทีเปิดใช้งานอยู่
- อย่านำผลผลิตทันทีไว้ในกระเป๋าเสื้อที่หน้าอกของพวกเขา
- ใช้ข้อมือต่อต้านตรงข้ามกับด้านที่ฝังอุปกรณ์การแพทย์เพื่อลดการรบกวน RF ที่อาจเกิดขึ้น
- อย่านำสวมใส่ผลผลิตทันทีหากคุณรู้สึกถึงการรบกวนใด ๆ

## महत्त्वपूर्ण सुवास्थ्य संबंधी सावधानियाँ

आपके द्वारा इस उत्पाद का पर्योग केवल आपके जोखिम पर है। हम किसी भी उत्पाद के परकायर् या सेवाओं, जिनमें बिना परिसीमन के आपके द्वारा लिए गए कदमों की संख्या, जलाई गई कैलोरी, नींद की गुणवत्ता और अन्य जानकारी शामिल है, की सटीकता, विश्वसनीयता या परभावकारिता के बारे में कोई अभ्यावेदन, वारंटी या वचन नहीं देते हैं। उत्पाद का उद्देश्य गति, कदमों, जलाई गई कैलोरी, तय की गई दूरी, और नींद जैसी जानकारी का समुचित अनुमान प्रदान करना है। तथापि, उत्पाद आपके द्वारा परविष्ट जानकारी की सटीकता पर निर्भर होता है और ऐसे अलगोरिथ्मों का पर्योग करता है जो अनिवायरूप से सही नहीं होते हैं तथा हमारे नियंत्रण से परे अन्य कारकों के अधीन है। हम यह गारंटी नहीं देते कि उत्पाद द्वारा प्रदत्त जानकारी

100% सही है। यह उत्पाद जलाई गई परत्येक कैलोरी या उठाए गए परत्येक कदम को सटीक रूप से ट्रैक नहीं करता है, और गति, तय की गई दूरी, या नींद को सटीक ढंग से रिपोर्ट नहीं करेगा।

किसी भी शामिल सॉफ्टवेयर सहित, यह उत्पाद मेडिकल उपकरण नहीं है और केवल फिटनेस के पर्योजनों के लिए अभिप्रेत है। इसे रोग या अन्य अवस्थाओं के निदान, या रोग के उपचार, शमन, इलाज, या रोकथाम के लिए पर्योग करने के लिए परिकल्पित या अभिप्रेत नहीं किया गया है। अपने व्यायाम, नींद, या पोषण में कोई भी परिवर्तन करने से पहले किसी योग्यताप्राप्त चिकित्सा पेशेवर से सलाह ले, क्योंकि ऐसा करने से गंभीर नुकसान या मृत्यु हो सकती है।।

इम्प्लांट की गई मेडिकल डिवाइसों वाले लोगों को यह करना चाहिए:

- जब उत्पाद चालू करें तब उसे अपनी मेडिकल डिवाइस से 20 सेंटीमीटर से अधिक दूर रखें।
- उत्पाद को अपनी बरेस्ट पॉकेट में कभी न रखें।
- RF इंटरफेरेंस की संभावना को न्यूनतर करने हेतु उत्पाद के लिए उस कलाई का उपयोग करें जो इम्प्लांट की गई मेडिकल डिवाइस से विपरीत दिशा में हो।
- यदि आपको कोई भी हस्तक्षेप दिखाई देता है तो उत्पाद न पहनें।





## REGULATORY AND SAFETY NOTICES BATTERY PRECAUTION

- Do not ingest battery - Chemical Burn Hazard.
- This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.



### LOVGIVNINGS- OG SIKKERHEDSMÆSSIGE BEMÆRKNINGER FORHOLDSREGLER BATTERI

- Slug ikke batteriet - Fare for kemisk forbrænding
- Produktet indeholder en mønt/knap-battericelle. Hvis mønt/knap-batteriet sluges, kan det i løbet af 2 timer forårsage alvorlige indre forbrændinger, som kan føre til døden.
- Hold nye og brugte batterier væk fra børn.
- Hvis batterikammeret ikke lukker sikkert, stop med at anvende produktet og hold det væk fra børn.
- Hvis du tror, at batterier er blevet slugt eller anbragt indeni nogen kropsdel, søg øjeblikkelig lægehjælp.



### VOORSCHRIFTEN EN VEILIGHEIDSOPMERKINGEN WAARSCHUWING OVER BATTERIJEN

- Batterij niet inslikken - Gevaar voor chemische brandwonden
- Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als deze knoopcelbatterij wordt ingeslikt kan deze in minder dan 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijvakje niet goed dichtgaat, stop dan met het gebruik van het product en houd het uit de buurt van kinderen.
- Als u denkt dat de batterijen mogelijk zijn ingeslikt of zich ergens in het lichaam bevinden, roep dan onmiddellijk de hulp van een arts in.

## SÄKERHET OCH FÖRESKRIFTER BATTERISKYDDSÅTGÄRDER

- Svälj inte batteriet - risk för kemiska brännskador
- Denna produkt innehåller ett knappcells batteri. Om knappcells batteriet sväljs kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara två timmar och detta kan leda till dödsfall.
- Håll så väl nya som begagnade batterier borta från barn.
- Sluta använda produkten och håll den borta från barn om batterifacket inte går att stänga ordentligt.
- Uppsök omedelbart sjukvården om du tror att batterier kan ha svalts eller på annat sätt hamnat i någon del utav kroppen.

## FORSKRIFT- OG SIKKERHETSVARSLER FORHOLDSREGLER FOR BATTERI

- Batteri må ikke svelges - etsefare
- Dette produktet inneholder et mynt-/knappcellebatteri. Dersom mynt-/knappcellebatteriet svelges, kan det føre til alvorlige indre brannskader på bare 2 timer, og medføre død.
- Hold nye og brukte batterier borte fra barn.
- Dersom batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det utilgjengelig for barn.
- Hvis du tror batteriene kan ha blitt svelget eller plassert inne i noen del av kroppen, oppsøk lege umiddelbart.

## SICHERHEITSHINWEISE UND ZULASSUNGSBESTIMMUNGEN VORSICHTSMAßNAHMEN BATTERIE

- Batterie nicht verschlucken - Risiko chemischer Verätzungen
- Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen und zum Tod führen.
- Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, verwenden Sie das Produkt nicht und bewahren es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Wenn Sie glauben, dass eine Batterie verschluckt wurde oder ins Innere eines Körpers gelangt ist, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

## MENTIONS LÉGALES ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

### MESURES DE PRÉCAUTION POUR LA PILE

- Ne pas avaler la pile - Risque de brûlures chimiques
- Ce produit contient une pile plate/bouton qui si elle est avalée peut provoquer de graves plusieurs brûlures internes en seulement deux heures et entraîner la mort.
- Tenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment de la pile ne ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que les piles ont été ingérées ou sont entrées en contact avec des parties internes du corps, consultez immédiatement un médecin.

## NORMATIVA E AVVISI DI SICUREZZA

### PRECAUZIONI PER L'USO DELLA PILA

- Non ingerire la pila - Pericolo di ustione da sostanza chimica
- Questo prodotto contiene una pila a bottone. Se la pila a bottone viene ingerita, potrebbe causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e può provocare la morte.
- Tenere le pile nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- Se il vano della pila non si chiude perfettamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Se credete che le pile siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, rivolgetevi immediatamente a un medico.

## AVISOS REGULAMENTARES E DE SEGURANÇA

### CUIDADOS COM A BATERIA

- Não ingira a bateria - Perigo de Queimadura Química
- Este produto contém uma bateria em forma de moeda/botão. Se a bateria em forma de moeda/botão for engolida, esta poderá causar queimaduras internas severas em apenas 2 horas, bem como levar à morte.
- Mantenha baterias novas e usadas longe das crianças.
- Se o compartimento da bateria não fechar com segurança, deixe de utilizar o produto e mantenha-o longe das crianças.
- Se achar que as baterias poderão ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure cuidados médicos imediatamente.

## AVISOS DE SEGURIDAD Y NORMATIVA

### PRECAUCIONES CON LA BATERÍA

- No ingiera la batería debido al riesgo de quemaduras químicas.
- Este producto contiene una batería de una sola celda de tipo botón/moneda. Si se traga, puede producir quemaduras internas graves en tan solo 2 horas y podría provocar la muerte.
- Mantenga las baterías nuevas y usadas alejadas de los niños.
- Si el compartimento de la batería no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Si cree que alguien ha podido tragarse las baterías o que están en alguna parte interna del cuerpo, solicite atención médica inmediata.

## INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE I OGRANICZENIACH

### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE BATERII

- Nie połykać baterii - istnieje ryzyko oparzenia chemicznego
- Ten produkt zawiera baterię guzikową. Jeśli zostanie ona połknięta, może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i może prowadzić do śmierci.
- Przechowuj nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.
- Jeśli pokrywa komory baterii nie zamyka się prawidłowo, należy przerwać użytkowanie produktu i przechowywać go z dala od dzieci.
- Jeśli wydaje Ci się, że bateria została połknięta lub wciśnięta do jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zgłoś się do lekarza.

## DÜZENLEYİCİ UYARILAR VE GÜVENLİK UYARILARI

### BATARYA ÖNLEMİ

- Bataryayı yutmayın - Kimyasal Yanık Tehlikesi
- Bu ürün madeni para boyutunda / düğme pil içerir. Bu bozuk para boyutunda / düğme pil yutulursa, yalnızca 2 saat içerisinde ölüme sebep olabilecek çok ciddi yanıklara yol açar.
- Yeni ve kullanılmış bataryaları çocuklardan uzak tutunuz.
- Batarya bölümü güvenli bir şekilde kapatılmadıysa ürünü kullanmayın ve çocuklardan uzak tutun.
- Bataryaların yutulduğunu ya da vücudun içerisinde bir yerde bulunduğunu düşünüyorsanız acil olarak tıbbi yardım isteyin.

## الإشعارات التنظيمية وإشعارات الأمان

### الإجراءات الاحترازية للتعامل مع البطارية

- لا تبتلع البطارية. حيث يمكن أن تتسبب بمخاطر تؤدي إلى حروق كيميائية.
- يحتوي المنتج على بطارية دائرية على شكل عملة معدنية / زر. إذا تم ابتلاع هذه البطارية فإنها قد تتسبب في حروق داخلية خطيرة في غضون ساعتين فقط وقد تؤدي إلى الموت.
- حافظ على البطاريات الجديدة والمستخدمة بعيدا عن متناول الأطفال.
- إذا لم يتم إغلاق مكان البطارية بإحكام، توقف عن استخدام هذا المنتج وحافظ عليه بعيدا عن متناول الأطفال.
- إذا كنت تعتقد أنه قد تم ابتلاع البطاريات أو تم إدخالها في أي عضو من الجسم، فيرجى الاتصال بالطبيب فوراً.

## **PEMBERITAHUAN PERATURAN DAN KESELAMATAN** **WEWANTI BATERAI**

- Jangan menelan baterai - Bahaya Luka Bakar Kimiawi
- Produk ini berisi baterai sel koin/kancing. Jika tertelan, baterai sel koin/kancing dapat menyebabkan luka bakar internal yang parah hanya dalam waktu 2 jam dan dapat menyebabkan kematian.
- Jauhkan baterai baru dan bekas dari anak-anak.
- Jika kompartemen baterai tidak tertutup dengan aman, berhenti gunakan produk dan jauhkan dari anak-anak.
- Jika Anda berpikir baterai mungkin telah tertelan atau berada di dalam bagian apa pun dari tubuh, cari bantuan medis segera.

## **規制および安全性に関する通知** **電池に関する安全上の注意事項**

- 電池は化学物質による火傷を引き起こす恐れがあるため、決して飲み込まないでください
- 本製品にはコイン電池・ボタン電池が含まれています。飲み込んでしまうと、わずか2時間以内に体内火傷を引き起こし、死に至る場合があります。
- 新品および使用済みの電池はお子様の手の届かないところに保管してください。
- 電池の蓋が完全に閉まらない場合は、本製品の使用を中止し、お子様の手の届かないところに保管してください。
- 電池を飲み込んだり、体内に入り込んだ場合は、速やかに医師の診察を受けてください。

**⚠ 监管与安全通知**  
**电池安全警告**

- 不得吞食电池——有化学灼伤危险
- 本产品含有一个纽扣电池。如果吞食该纽扣电池，2小时内可能会造成严重内部灼伤并可能导致死亡。
- 请将新电池或使用过的电池放置于儿童无法接触到的地方。
- 如果电池仓不能安全密闭，停止使用该产品并将其远离儿童。
- 如果您认为已吞食电池或已将其置于身体内的任何部位，应立即就医。

**⚠ 監管與安全提示**  
**電池注意事項**

- 切勿吞嚥電池 - 有化學灼傷危險
- 本產品包含一塊鈕扣電池。如果嚥下鈕扣電池，只需2個小時，就會造成嚴重的內部器官灼傷，甚至死亡。
- 請將新、舊電池遠離兒童存放。
- 如果電池蓋不能蓋緊，請停止使用本產品並遠離兒童存放。
- 如果覺得電池或許已被吞下，處在人體內的某個部位，請立即尋求醫療救助。

**⚠ 규정 및 안전 공지**  
**배터리 주의사항**

- 배터리를 삼키지 마십시오 - 화학적 화상 위험
- 이 제품에는 동전/단추 모양의 셀 배터리가 사용됩니다. 이 동전/단추 모양의 배터리를 삼키면, 단 2시간 만에 심각한 내부 화상이 발생할 수 있으며 사망에 이를 수 있습니다.
- 새 배터리 및 사용한 배터리는 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.
- 배터리 함이 꼭 닫히지 않는다면, 제품 사용을 중지하고 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.
- 배터리를 삼켰거나 신체 내부에 들어 갔다고 생각되면, 즉시 내과 검사를 받으십시오.



## คำเตือนด้านข้อกำหนดและความปลอดภัย การป้องกันด้านแบตเตอรี่

- อย่ารับประทานแบตเตอรี่ – อันตรายการเผาไหม้ด้านสารเคมี
- ผลิตภัณฑ์ที่มีแบตเตอรี่หรือ/ถ่านกักนกระดุม หากแบตเตอรี่หรือ/ถ่านกักนกระดุม ถูกกลืนเข้าไป มันอาจทำให้เกิดการไหม้ภายในร่างกายอย่างร้ายแรงในเพียง 2 ชั่วโมง และอาจทำให้เสียชีวิตได้
- เก็บแบตเตอรี่ใหม่และที่ใช้แล้วให้ห่างจากเด็ก
- หากช่องแบตเตอรี่ไม่ได้ปิดอย่างมิดชิด โปรดหยุดใช้ผลิตภัณฑ์และเก็บมันให้ห่างจากเด็ก
- หากคุณคิดว่าแบตเตอรี่อาจถูกกลืนเข้าไปหรืออยู่ภายในร่างกายไม่ว่าจะในส่วนตัว โปรดพบแพทย์โดยด่วน



## विनियामक और सुरक्षा सूचनाएं बैटरी संबंधी सावधानी

- बैटरी को मत निगलें - रसायनिक बहन का खतरा
- इस उत्पाद में एक कॉइन / बटन सेल बैटरी लगी है। यदि कॉइन / बटन सेल बैटरी को निगला जाता है, तो उससे केवल 2 घंटे में गंभीर आंतरिक बहन हो सकते हैं जिससे मृत्यु हो सकती है।
- नई और पर्युक्त बैटरियों को बच्चों से दूर रखें।
- यदि बैटरी कम्पाटर्मेंट सुरक्षित रूप से बंद न हो, तो उत्पाद का उपयोग करना बंद कर दें और उसे बच्चों से दूर रखें।
- यदि आपको लगता है कि बैटरियाँ निगल ली गई हैं या शरीर के किसी भी भाग में रखी गई हैं, तो तत्काल चिकित्सीय सहायता लें।

# REGULATORY AND SAFETY NOTICES

## FCC STATEMENT (USA)



This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**WARNING!** Exposure to Radio Frequency Radiation. The radiated output power of this device is below the FCC and Industry Canada radio frequency exposure limits. FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by manufacturer, may void the user's authority to use the device. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna



or transmitter. This device meets the FCC and IC requirements for RF exposure in public or uncontrolled environments.

### **CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) (CANADA)**

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the interference-causing equipment standard entitled: "Digital Apparatus," ICES-003 of the Canadian Department of Communications.

Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de la classe B pour les émissions radio, comme établi dans la norme des appareils créant des interférences intitulée « Appareils numériques », ICES-003 du Département canadien des Communications.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Ce produit répond aux exigences des normes RSS exemptes de licence d'Industry Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne devra pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.

### **EUROPE (CE DECLARATION OF CONFORMITY)**

[ENGLISH] Hereby, Fossil Group, Inc., declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/>



[DANSK] Undertegnede Fossil Group, Inc., erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EF. Den fulde tekst af EF-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/>

[NEDERLANDS] Hierbij verklaart Fossil Group, Inc., dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EG. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres: <https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/>

[SVENSKA] Härmed intygar Fossil Group, Inc., att denna produkt står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EG. Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande hemsida: <https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/>

[NOSK] Herved erklærer Fossil Group, Inc. at dette produktet opfylder de nødvendige kravene og andre forskrifter i direktivet 2014/53/EU. Den fullstendige teksten av overholdelsen for denne EU-samvarserklæringen, er gitt på følgende Internett-adresse: <https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/>

[DEUTSCH] Hiermit erklärt Fossil Group, Inc., dass sich dieser/diese/dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EG befindet. (BMW). Der volle Text der EG-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internet-Adresse zur Verfügung: <https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/>

[FRANÇAIS] Par la présente, Fossil Group, Inc., déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de

la directive 2014/53/CE qui lui sont applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse suivante : <https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/>

[ITALIANO] Con la presente Fossil Group, Inc., dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/CE. Il testo integrale della dichiarazione CE di conformità è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/>

[PORTUGUÊS] Fossil Group, Inc., declara que este produto está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/CE. O texto integral da declaração de conformidade CE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/>

[ESPAÑOL] Por medio de la presente Fossil Group, Inc., declara que el producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/CE. El texto íntegro de la declaración CE de conformidad está disponible en la siguiente dirección web: <https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/>

[POLSKI] Niniejszym, Fossil Group, Inc. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz innymi stosownymi warunkami Dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności WE dostępny jest w Internecie pod następującym adresem: <https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/>

[TÜRKÇE] Fossil Group, Inc. bu ürünün 2014/53/EU Direktifinin temel gereklerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu bu belge ile beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde bulunmaktadır: <https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/>

# DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION

## [ENGLISH] DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION

The symbol indicates that this Product shall not be mixed with unsorted municipal waste when disposed of. There is a separate collection system for waste electrical and electronic equipment. Usually old electrical and electronic equipment can be returned free of charge. For further information please contact the competent municipal authorities or the shop where you purchased the Product. Correct disposal ensures that waste electrical and electronic equipment is recycled and reused appropriately. It helps avoid potential damage for the environment and human health and to preserve natural resources.

- Do not dispose of the Product with household waste.
- Batteries are not to be disposed of in municipal waste stream and require separate collection.
- Disposal of the packaging and your Product should be done in accordance with local regulations.



## [DANSK] OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG

Symbolet angiver, at dette produkt ikke må blandes med usorteret, kommunalt affald ved bortskaffelse. Der foreligger et separat indsamlingssystem til affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Normalt kan gammelt elektrisk og elektronisk udstyr returneres gratis. For yderligere oplysninger bedes du kontakte de kompetente, kommunale myndigheder eller den forretning, hvor du købte produktet. Korrekt bortskaffelse sikrer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr bliver genbrugt på en hensigtsmæssig måde. Hermed undgås potentiel miljø- og personskaade og naturlige ressourcer bevares.

- Produktet må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald.
- Batterier må ikke bortskaffes sammen med kommunalt affald og skal indsamles separat.
- Bortskaffelse af emballagen og dit produkt bør følge de lokale bestemmelser.

## **[NEDERLANDS] INFORMATIE OVER WEGGOOIEN EN RECYCLEN**

Het symbool geeft aan dat dit product niet mag worden gemengd met ongesorteerd huishoudelijk afval wanneer het weggegooid wordt. Er is een apart inzamelsysteem voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Meestal kunnen oude elektrische en elektronische apparaten gratis worden ingeleverd. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de bevoegde gemeentelijke autoriteiten of de winkel waar u het product hebt gekocht. Het op de juiste manier weggooien zorgt ervoor dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled en adequaat hergebruikt. Het helpt mogelijke schade aan het milieu en de volksgezondheid te voorkomen en natuurlijke hulpbronnen te behouden.

- Gooi het product niet met het huishoudelijk afval weg.
- Batterijen mogen niet worden weggegooid in de gemeentelijke afvalstroom en vereisen gescheiden inzameling.
- Het weggooien van de verpakking en uw product moet in overeenstemming gebeuren met de plaatselijke regelgeving.

## **[SVENSKA] INFORMATION OM AVFALLSHANTERING OCH ÅTERTVINNING**

Symbolen anger att produkten inte ska blandas med osorterat hushållsavfall när den kasseras. Det finns ett separat insamlingsssystem för kasserade elektriska och elektroniska produkter. Gamla elektriska och elektroniska produkter kan normalt lämnas in utan kostnad. För ytterligare information, kontakta den behöriga kommunala myndigheten eller butiken där du köpte produkten. Korrekt avfallshantering säkerställer att avfall från elektriska och elektroniska produkter återvinns och återanvänds på ett lämpligt sätt. Det bidrar till undvikande av potentiella hälso- och miljöskador och bevarande av naturresurserna.

- Kasta inte produkten bland hushållsavfall.
- Batterier ska inte kastas med det kommunala avfallet och kräver en separat insamling.
- Både produkten och dess förpackning bör kasseras i enlighet med lokala föreskrifter.

## **[NOSK] INFORMASJON OM AVHENDING OG RESIRKULERING**

Symbolet indikerer at dette produktet ikke skal blandes med usortert

offentlig avfall ved avhending. Det finnes et eget innsamlingssystem for elektrisk avfall og elektronisk utstyr. Vanligvis kan gammelt elektrisk utstyr returneres gratis. Du får mer informasjon om dette ved å kontakte kommunen eller butikken der du kjøpte produktet. Rett avhending sikrer at elektrisk avfall og elektronisk utstyr blir resirkulert og brukt på nytt på rett måte. Dette bidrar til å unngå potensielle skader på miljø og mennesker, og til å bevare naturressurser.

- Ikke avhend dette produktet sammen med husholdningens restavfall.
- Batterier skal ikke avhendes i kommunale avfallsbeholdere, men skal samles inn separat.
- Avhending av emballasjen og produktet skal skje i tråd med lokale forskrifter.

### **[DEUTSCH] INFORMATIONEN ZU ENTSORGUNG UND RECYCLING**

Das WEEE-Symbol zeigt an, dass dieses Produkt bei der Entsorgung nicht mit unsortiertem Restmüll gemischt werden darf. Es gibt getrennte Sammelsysteme für elektrische und elektronische Altgeräte. Elektrische und elektronische Altgeräte können bei den kommunalen Sammelstellen kostenlos zurückgegeben werden. Weitere Informationen sind bei den zuständigen örtlichen Behörden oder in dem Geschäft, in dem das Produkt gekauft wurde, erhältlich. Die ordnungsgemäße Entsorgung stellt sicher, dass elektrische und elektronische Altgeräte angemessen wiederverwertet und wiederverwendet werden. Sie hilft, potenzielle Umweltschäden zu vermeiden, die menschliche Gesundheit zu schützen und natürliche Ressourcen zu schonen.

- Das Produkt darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.
- Batterien dürfen nicht in den Restmüll gelangen und müssen getrennt gesammelt werden.
- Die Entsorgung von Verpackung und Produkt sollte in Übereinstimmung mit örtlichen Richtlinien erfolgen.

### **[FRANÇAIS] INFORMATIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION ET LE RECYCLAGE DES DÉCHETS**

Le symbole indique que ce produit ne doit pas être mélangé avec des

déchets ménagers non triés lorsqu'il est éliminé. Il existe un système de collecte sélective pour les appareils électriques et électroniques mis au rebut. En règle générale, les appareils électriques et électroniques usagés peuvent être renvoyés sans frais. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez contacter les autorités municipales compétentes ou le magasin où vous avez acheté le produit. Une élimination correcte permet un recyclage et une réutilisation adaptés des appareils électriques et électroniques. Elle permet d'éviter tout dommage potentiel pour l'environnement et la santé humaine et de préserver les ressources naturelles.

- Ne pas jeter le produit dans les déchets ménagers.
- Les piles ne doivent pas être jetées dans les déchets ménagers et doivent faire l'objet d'une collecte sélective.
- L'élimination de l'emballage et de votre produit doit être effectuée conformément à la réglementation locale.

#### **[ITALIANO] INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO E IL RICICLAGGIO**

Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate di solito possono essere restituite gratuitamente al rivenditore. Per maggiori informazioni, contattare l'autorità comunale competente o il punto vendita presso cui è stato acquistato il prodotto. Un corretto smaltimento garantisce che le apparecchiature elettriche ed elettroniche siano riciclate e riutilizzate correttamente. Evita inoltre potenziali danni all'ambiente e alla salute umana e aiuta a preservare le risorse naturali.

- Non smaltire il prodotto con i comuni rifiuti domestici.
- Le batterie usate non vanno trattate come rifiuti domestici comuni e devono essere smaltite separatamente.
- Lo smaltimento degli imballaggi e del prodotto deve essere eseguito in conformità nel rispetto della normativa vigente.

#### **[PORTUGUÊS] INFORMAÇÕES SOBRE DESCARTE E RECICLAGEM**

O símbolo indica que este produto não deve ser misturado com lixo

comum quando descartado. Há um sistema de coleta separada para equipamentos elétricos e eletrônicos. Normalmente, equipamentos elétricos e eletrônicos podem ser devolvidos sem custo. Para mais informações, entre em contato com as autoridades municipais competentes ou com a loja em que adquiriu o produto. O descarte correto garante que os equipamentos elétricos e eletrônicos sejam reciclados e reutilizados de forma adequada. Isto ajuda a evitar potenciais danos para o ambiente e para a saúde humana, além de preservar os recursos naturais.

- Não descarte o produto com o lixo doméstico.
- As baterias não devem ser descartadas com o lixo comum e exigem coleta seletiva.
- O descarte das embalagens e de seu produto deve ser feito de acordo com as normas locais.

### **[ESPAÑOL] INFORMACIÓN SOBRE RECICLAJE Y ELIMINACIÓN**

Este símbolo indica que no debe deshacerse de este producto junto con la basura municipal no seleccionada. Existe un sistema separado de recogida de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Normalmente los aparatos eléctricos y electrónicos antiguos pueden devolverse sin coste alguno. Si desea obtener más información, póngase en contacto con las autoridades municipales competentes o con el establecimiento donde adquirió el producto. Una eliminación adecuada garantiza que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos se reciclen y reutilicen de manera apropiada. Ayuda a evitar posibles daños para la salud o el medio ambiente y a conservar los recursos naturales.

- No se deshaga del producto junto con la basura doméstica.
- No se deshaga de las pilas o baterías junto con la basura municipal. Estas requieren un sistema separado de recogida.
- Debe deshacerse del embalaje y del producto de acuerdo con la normativa local.

### **[POLSKI] INFORMACJE NA TEMAT UTYLIZACJI I RECYKLINGU**

Ten symbol informuje, że produktu nie wolno mieszać z nieposortowanymi odpadami miejskimi podczas utylizacji. Dla odpadów elektrycznych i



elektronicznych dostępny jest oddzielny system składowania. Stare wyposażenie elektryczne i elektroniczne można zazwyczaj zwracać bezpłatnie. Aby uzyskać więcej informacji, należy się skontaktować z kompetentnymi instytucjami miejskimi lub sklepem, w którym dokonano zakupu produktu. Odpowiednia utylizacja stanowi gwarancję, że odpady elektryczne i elektroniczne są w prawidłowy sposób poddawane recyklingowi i regeneracji. Pomaga to uniknąć potencjalnych szkód w środowisku i zagrożenia zdrowia ludzkiego oraz zachować zasoby naturalne.

- Produktu nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi.
- Baterii nie wolno utylizować w ramach odpadów miejskich, wymagają one oddzielnego składowania.
- Utylizacja opakowania i produktu powinna odbywać się zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi.

## [TÜRKÇE] İMHA VE GERİ DÖNÜŞÜM BİLGİSİ

Sembol, bu Ürünün imha edilirken çeşitlerine göre ayrılmamış belediye atığı ile karıştırılmaması gerektiğini gösterir. Atık elektrikli ve elektronik ekipman için ayrı bir toplama sistemi bulunur. Genellikle eski elektrikli ve elektronik ekipman ücretsiz olarak iade edilebilir. Daha fazla bilgi için, lütfen yetkili belediye makamları veya Ürünü satın aldığınız mağaza ile iletişime geçin. Doğru imha etme, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın geri dönüşüme tabi tutulmasını ve uygun biçimde yeniden kullanılmasını sağlar. Çevre ve insan sağlığı için potansiyel zarardan kaçınmaya ve doğal kaynakları korumaya yardımcı olur.

- Ürünü ev atıklarıyla birlikte imha etmeyin.
- Piller, belediye atık sürecinde imha edilemez ve ayrı bir toplama gerektirir.
- Ambalajın ve Ürününüzün imhası yerel yönetmelikler doğrultusunda yapılmalıdır.

## MEXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su propia operación no deseada.

## BRAZIL

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## THAILAND

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทท.

## KOREA

해당 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

## TAIWAN

### 警告

低功率電波輻射電機管理辦法

第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## 台灣



廢電池請回收

AUSTRALIA/NEW ZEALAND



MALAYSIA



SINGAPORE

Complies with  
IMDA Standards  
DA105446



部件名称	有害物质					
	铅	汞	镉	六价铬化合物	多溴联苯	多溴二苯醚
外壳及内部部件	X	O	O	O	O	O
带	O	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。







